



EVALUACIÓN DEL PROYECTO IXOQ AJCHAK

---

**EVALUACIÓN DEL PROYECTO IXOQ AJCHAK**  
**EJECUTADO POR FUNDAP**

**1 de julio de 2006 al 30 de junio de 2008**

***"Mejoradas las oportunidades educativas, formativas y laborales de las niñas y las mujeres jóvenes y adultas de comunidades rurales de los departamentos de San Marcos, Quetzaltenango, Sololá, Huehuetenango, Chimaltenango y Escuintla"***

Ing. Raúl Eduardo Ovando Jurado  
CONSULTOR

Quetzaltenango, Guatemala,  
5 de septiembre de 2008



Ing. RAUL EDUARDO OVANDO JURADO  
CONSULTOR INTERNACIONAL

[reovando@gmail.com](mailto:reovando@gmail.com)

2478 3872 / 55125680 /5555 1181



## ÍNDICE

ÍNDICE .....	2
PRESENTACIÓN .....	4
RESUMEN EJECUTIVO.....	6
<b>1 OBJETIVOS DEL PROYECTO .....</b>	<b>13</b>
<b>2 OBJETIVOS DE LA EVALUACIÓN.....</b>	<b>13</b>
<b>3 METODOLOGÍA .....</b>	<b>13</b>
<b>4 DESCRIPCIÓN Y ANÁLISIS DEL MODELO DE EVALUACIÓN DEL PROYECTO.....</b>	<b>19</b>
1. <i>Conceptos:</i> .....	19
2. <i>Cadena de resultados</i> .....	20
3. <i>Matriz de evaluación de resultados</i> .....	24
<b>5 ANÁLISIS DE LA EJECUTORIA DEL PROYECTO .....</b>	<b>25</b>
<b>6 ANÁLISIS DE LA EFICACIA DEL PROYECTO .....</b>	<b>27</b>
6.1 <i>EFECTOS DEL PROYECTO</i> .....	27
6.2 <i>PRODUCTOS DEL PROYECTO</i> .....	34
<b>7 ANÁLISIS DE LA EFICIENCIA DEL PROYECTO .....</b>	<b>55</b>
7.1 <i>CRÉDITOS COLOCADOS A TRAVÉS DE BANCOS COMUNALES</i> .....	56
7.2 <i>APOYO ECONÓMICO (BECAS) PARA NIÑAS Y JOVENCITAS DEL PROGRAMA PEVI</i> ..	57
7.3 <i>MUJERES CAPACITADAS EN GESTIÓN MICRO-EMPRESARIAL</i> .....	59
<b>8 ANÁLISIS PROSPECTIVO DEL PROYECTO .....</b>	<b>60</b>
8.1 <i>SOLO EN LA Balsa, PUEDO NAVEGAR</i> .....	61
8.2 <i>SI ME PRESTA LOS REMOS, PUEDO NAVEGAR</i> .....	62
8.3 <i>NAVEGANDO JUNTOS</i> .....	64
<b>9 CONCLUSIONES DEL ESTUDIO.....</b>	<b>65</b>
9.1 <i>PERTINENCIA DEL PROYECTO</i> .....	65
9.2 <i>EJECUTORIA DEL PROYECTO</i> .....	66



## EVALUACIÓN DEL PROYECTO IXOQ AJCHAK

---

9.3	<i>EFICACIA DEL PROYECTO</i> .....	66
9.4	<i>EFICIENCIA DEL PROYECTO</i> .....	67
9.5	<i>PERSPECTIVAS DEL PROYECTO</i> .....	68



### PRESENTACIÓN

FUNDAP, cuenta con el Programa de Educación Integral para la Vida, PEVI, responsable del diseño, validación, ejecución de proyectos y programas educativos que respondan a las necesidades, especialmente, de las áreas rurales de la región suroccidental de Guatemala y que permitan una inserción laboral o estudiantil efectiva. Así mismo, cuenta con el Programa Promoción y Servicios Empresariales, PROSEM, cuyo propósito es facilitar el acceso al capital, que permita la generación de empresas y empleo.

Uno de los proyectos del Programa PEVI, es el denominado “Becas para la Niña”, que busca facilitar el acceso y permanencia en la escuela, de las niñas en edad escolar, residentes en el área rural o peri urbana del Occidente y que mayoritariamente son de bajos recursos.

Los componentes del proyecto son: Apoyo económico consistente en Q500.00 anuales (cuando se trata del nivel primario) y Q750.00 (cuando se trata del nivel básico), capacitación tanto a niñas o jovencitas, como a padres de familia, brindando asesoría a la niña y jovencita para la continuidad de su educación. Aunque el proyecto ha demostrado atacar una de las causas fundamentales de la deserción escolar, es un proyecto a fondo perdido, es decir, sin posibilidades de ser sostenible por sí mismo. Por lo que a partir del año, 2002 se inició la idea de constituir un fondo patrimonial que permita la permanencia del modelo y por lo tanto de la atención de la niña en riesgo. Luego de validada la acción, se ve la posibilidad de incrementar dicho fondo patrimonial al vincular estrechamente el proyecto de BECAS con el de Bancos Comunales (proyecto de PROSEM).

La Fundación del Valle, ONG Española, se interesó por el modelo de Bancos Comunales y en el efecto colateral de ayudar a las niñas en riesgo de abandono escolar por limitaciones económicas. Esto dio origen al proyecto IXOQ AJCHAK (Mujer trabajadora) que fue aprobado con el apoyo de Fundación del Valle Junta de Comunidades de Castilla La Mancha, con una duración de 24 meses contados a partir del 1 de julio del 2006.

El proyecto tiene tres componentes: la creación de un fondo patrimonial, las becas para las niñas y jovencitas de escasos recursos, financiadas a través del fondo patrimonial y la capacitación microempresarial de las usuarias de los bancos comunales.

Las metas del proyecto, vinculadas con cada uno de los componentes son: la creación y funcionamiento de 46 nuevos bancos comunales, cuyo fondo rotativo permitirá tener un retorno anual, en forma constante, para financiar el componente



## EVALUACIÓN DEL PROYECTO IXOQ AJCHAK

---

de becas para 101 niñas y jovencitas de escasos recursos y la capacitación de por lo menos 800 mujeres usuarias de los bancos comunales, en gestión microempresarial.

En la matriz de planificación del proyecto, se estableció la realización de una evaluación del proyecto, la que se realizaría una vez que éste concluyera el 30 de junio de 2008.

En ese sentido, FUNDAP decidió contratar a un consultor externo, quien con el apoyo de personal técnico del Instituto Alianza Nacional contra La Pobreza (ICOP), pudiera llevar a cabo la citada evaluación.

El trabajo se realizó durante los meses de julio y agosto de 2008 y el resultado de la evaluación se presenta en este documento, que está dividido en los siguientes capítulos:

Presentación

Resumen Ejecutivo

- 1 Objetivos del Proyecto
- 2 Objetivos de la Evaluación
- 3 Metodología
- 4 Descripción y análisis del Modelo de Evaluación del Proyecto
- 5 Análisis de la Ejecutoria del Proyecto
- 6 Análisis de la Eficacia del Proyecto
- 7 Análisis de la Eficiencia del Proyecto
- 8 Análisis Prospectivo del Proyecto
- 9 Conclusiones del Estudio

Anexos





### RESUMEN EJECUTIVO

El proyecto "Mejoradas las oportunidades educativas, formativas y laborales de las niñas y las mujeres jóvenes y adultas de comunidades rurales de los departamentos de San Marcos, Quetzaltenango, Sololá, Huehuetenango, Chimaltenango y Escuintla", también conocido como Proyecto IXOQ AJCHAK o simplemente Proyecto IXOQ, se ejecutó entre el 1 de julio de 2006 y el 30 de junio de 2008, a través de un convenio suscrito entre la Fundación Del Valle de España y la Fundación para el Desarrollo Integral de Programas Socioeconómicos, FUNDAP de Guatemala.

El Objetivo General del proyecto busca que "Las mujeres, jóvenes y niñas de las comunidades rurales de los departamentos del Occidente de Guatemala hayan visto mejorados sus derechos a la educación y a un medio de vida sostenible".

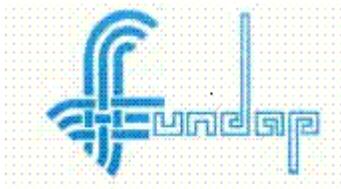
El Objetivo Específico del proyecto busca que hayan sido "Mejoradas las oportunidades de inserción educativa, formativa y laboral de las niñas, jóvenes y mujeres de las comunidades rurales beneficiarias del proyecto de los departamentos de San Marcos, Quetzaltenango, Sololá, Huehuetenango, Chimaltenango y Escuintla.

En cumplimiento del acuerdo entre Fundación Del Valle y FUNDAP, se realizó la evaluación del proyecto durante los meses de julio y agosto de 2008, con los siguientes objetivos:

- 1 Determinar la forma en que se desarrolló la gestión del proyecto y las bondades de la intervención, en términos de pertinencia, eficacia y eficiencia del proyecto.
- 2 Establecer las perspectivas del proyecto en términos de sostenibilidad e impacto en el mediano y largo plazo.

Para hacer la evaluación se utilizó una metodología participativa, que incluyó las siguientes acciones generales:

- 1 Análisis de información disponible.
- 2 Diseño del modelo de evaluación.
- 3 Identificación y selección de variables.
- 4 Diseño de instrumentos para obtener la información sobre las variables seleccionadas.
- 5 Diseño de muestra.



## EVALUACIÓN DEL PROYECTO IXOQ AJCHAK

Con base en el número de bancos comunales creados y atendidos por el proyecto, la cantidad de usuarias del crédito, la cantidad de becas otorgadas en el año 2007 y 2008 tanto para niñas de educación primaria, así como para jovencitas del ciclo básico, se calculó el tamaño y la distribución geográfica de la muestra.

- 6 Durante la fase campo, se entrevistó a 16 presidentas de bancos comunales, 27 niñas de primaria, igual número de padres de familia y 8 maestros. Del ciclo básico se entrevistó a 12 jovencitas e igual número de padres de familia y 4 directores de establecimientos.

De las 1,085 beneficiarias de bancos comunales activas al 30 de junio de 2008, participaron 125 señoras, en los 9 diálogos focales que se realizaron. El 55% de ellas pertenecía a alguno de los bancos comunales creados con fondos del proyecto.

- 7 Capacitación de las personas que realizaron el trabajo de campo.  
8 Ejecución del trabajo de campo y vaciado de la información obtenida.  
9 Análisis de los datos de campo.  
10 Formulación del informe de evaluación.

El modelo de evaluación se basa en la gestión por resultados. Define los principales conceptos que se utilizaron durante la evaluación, la definición de la cadena de resultados, así como el formato para hacer la evaluación. Este incluye las siguientes 6 columnas.

Resultados Esperados (1)	Línea de Base (2)	Situación Actual (3)	Resultados Globales (4)	Resultados Alcanzados (5)	Evaluación de resultados (6)



La evaluación incluye los siguientes análisis:

### **1 Ejecutoria del proyecto**

Eficacia del proyecto, en términos de efectos y productos obtenidos.

Eficiencia del proyecto, en términos de costos incurridos y resultados alcanzados.

Perspectivas del proyecto, en términos de sostenibilidad e impactos previsibles para el proyecto.

Después del análisis realizado, se arribó a las siguientes conclusiones:

### **2 Pertinencia del proyecto**

Esta iniciativa es totalmente pertinente para atender las necesidades de las mujeres mayores, niñas y mujeres jóvenes, que constituyen su población meta.

La estrategia de canalizar los recursos financieros, vía crédito, hacia las personas que tienen la intención de iniciar un negocio o de mejorar el que ya tienen, organizándolas y capacitándolas para que puedan funcionar como un banco comunal, es totalmente adecuada, para las condiciones de pobreza y pobreza extrema, en que se desenvuelven las mujeres del área rural del occidente de Guatemala. Esta es una opción de acceder al crédito ágil y oportuno, sobre la base de la confianza, la cooperación y la solidaridad entre las socias de los bancos comunales.

Por otra parte, el acompañamiento y la capacitación que se les ofrece a las usuarias de los bancos comunales, para que puedan mejorar su gestión microempresarial, es reconocida y valorada por ellas, como factor crítico de éxito, que a la vez que les permite consolidar y aplicar sus conocimientos a su actividad micro-empresarial, les facilita pagar oportunamente tanto el préstamo como los intereses, a través de un proceso bastante estructurado de seguimiento para el cumplimiento de las obligaciones individuales y colectivas.

El fortalecimiento del fondo patrimonial, es un aspecto central y estratégico para darle sostenibilidad al programa de apoyo financiero (becas) para que las niñas y jovencitas en edad escolar puedan acceder y mantenerse dentro del sistema educativo formal.

La introducción del componente de capacitación técnica para las jovencitas que están cursando el ciclo básico de la educación secundaria formal, es otro aspecto novedoso, sobre todo si se logra que las 10 jóvenes que están



## EVALUACIÓN DEL PROYECTO IXOQ AJCHAK

---

cursando el 1º básico puedan recibir 6 capacitaciones (2 por año) y que las 16 jóvenes que cursan el 2º básico, puedan recibir 4 capacitaciones técnicas, antes de concluir sus estudios. Esto las dotará de mejores herramientas para poder vincularse al mercado laboral o para emprender su propio negocio, tal vez vinculándose a un banco comunal, seguramente con más posibilidades de éxito que otras personas que no han tenido esta oportunidad.

### **3 Ejecutoria del proyecto**

Al finalizar el proyecto:

Se cumplió con el 100% de las actividades programadas y se consiguieron los resultados y objetivo establecidos.

La contraparte local presentó a la Fundación del Valle 7 informes trimestrales incluyendo un informe final.

Dos meses después de finalizar el proyecto, se dispone de este informe de evaluación del proyecto

### **4 Eficacia del proyecto**

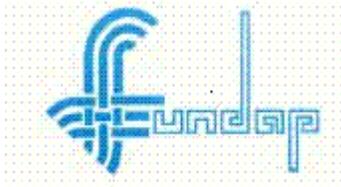
La eficacia del proyecto es la capacidad para alcanzar los objetivos y generar los resultados previstos. Los resultados, pueden ser de impacto (resultados de largo plazo), de efecto (resultados de mediano plazo) y de producto (resultados de corto plazo).

Quedó ampliamente demostrado con esta investigación que el proyecto logró alcanzar los objetivos previstos en la matriz de planificación. La congruencia de los objetivos, permitió que las actividades realizadas para cada uno de los componentes, contribuyeran al logro de los objetivos inmediatos y éstos al logro de los objetivos específicos, los que a su vez contribuyeron para alcanzar el objetivo general.

La gestión por resultados que implementó el proyecto permitió asociar por lo menos, un resultado a cada objetivo. Los 10 resultados de corto plazo, que para los fines de la evaluación se denominaron productos, permitieron lograr los tres efectos sustantivos del proyecto y el efecto de gestión.

El modelo de evaluación que se diseñó y utilizó permitió medir, con bastante precisión, cuáles son los productos y los efectos directamente atribuibles al proyecto. Esta medición quedó debidamente sustentada con las opiniones que externaron las beneficiarias del proyecto.





Se pudo establecer que se alcanzaron los 3 efectos y los 10 productos del proyecto.

### **5 Eficiencia del proyecto**

La eficiencia del proyecto es la capacidad para alcanzar los objetivos y generar los resultados previstos, haciendo el mejor uso posible de los recursos humanos, físicos, tecnológicos y cognoscitivos.

Se establecieron indicadores preliminares de eficiencia para tres productos básicos que generó el proyecto. Estos indicadores se utilizaron en la evaluación para la construcción de los escenarios y deben manejarse con muchas reservas ya que su cálculo pudiera no ser el mejor y el más preciso.

#### **5.1 Indicadores de eficiencia para los créditos colocados a través de los Bancos Comunales, del Programa PROSEM**

##### **1. Relación costo por ciclo de colocación: Q 3,348.13**

Esto significa que cada ciclo de colocación tuvo un costo de Q 3,348.13

##### **2. Relación costo por monto colocado: 0.08**

Esta relación significa que por cada Quetzal colocado en forma de crédito a través de un banco comunal, se incurre en un gasto de 8 centavos de quetzal.

Si se toma en cuenta que la tasa de interés que se cobra a las usuarias es de 29% se obtiene una relación beneficio costo de 3.63

$$B/C: 0.29 / 0.08 = 3.63$$

##### **3. Colocación total promedio por banco atendido: Q.115, 538**

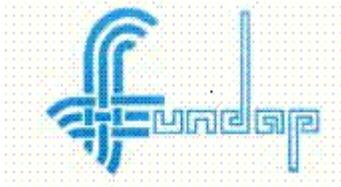
##### **4. Colocación total promedio por banco vigente: Q 120, 254**

##### **5. Colocación promedio por ciclo: Q 43,647.59**

#### **5.2 Indicadores de eficiencia para el apoyo económico (becas) para niñas y jovencitas del Programa PEVI.**

##### **1. Relación costo por beca otorgada: Q 540.00**

Esto significa que cada beca otorgada, incluyendo el estudio socioeconómico, la recepción y análisis de solicitudes, la asignación de las becas, las 3 entregas que se hacen o se depositan, la capacitación y el seguimiento a niñas y jovencitas becadas y sus



padres o encargados, tuvo un costo promedio de Q. 540.00 en ambos casos.

**2. Promedio de becas otorgadas por técnico: 91**

**5.3 Indicadores de eficiencia para mujeres capacitadas en gestión micro-empresarial**

**1. Relación costo por señora atendida: Q 137.00**

Esto significa que cada persona atendida en este programa de capacitación, que no concluyó la capacitación tuvo un costo de Q.137.00.

**2. Relación costo por señora que concluyó la capacitación: Q 535.93**

Esta relación significa que cada señora que concluyó la capacitación tuvo un costo de Q 535.93.

**3. Promedio de personas atendidas por técnico del programa: 1,933 personas por técnico.**

**4. Promedio de personas capacitadas por técnico del programa: 494 personas por técnico**

**6 Perspectivas del proyecto**

Vinculando los aspectos de eficacia y eficiencia, se construyeron tres escenarios para hacer el análisis prospectivo del proyecto, con el propósito de vislumbrar la sostenibilidad y el impacto de esta intervención.

Los tres escenarios construidos

- 1) Solo en la balsa, puedo navegar.
- 2) Si me presta los remos, puedo navegar; y
- 3) Navegando juntos.

Permiten afirmar que esta iniciativa puede ser sostenible y causar impacto importante en la población beneficiaria del Occidente de Guatemala, reivindicando sus derechos a educación y a un medio de vida sostenible.

El escenario “Solo en la balsa puedo navegar” permite establecer que el programa de becas es sostenible en el muy largo plazo (después de 10 años), a partir del uso del fondo patrimonial creado con el proyecto, más el cobro comercial a PROSEM por los servicios de capacitación microempresarial. En consecuencia, el impacto también sería de muy largo plazo.



## EVALUACIÓN DEL PROYECTO IXOQ AJCHAK

---

El escenario “Si me presta los remos, puedo navegar” permite establecer que el programa de becas es sostenible a partir del uso del fondo patrimonial creado con el proyecto, más un préstamo reembolsable de PROSEM a PEVI, sin intereses, a cambio de los servicios comerciales de capacitación microempresarial. La sostenibilidad sería inmediata y más segura que en el escenario anterior, pero los impactos serían limitados en los primeros años, incrementándose sustancialmente a partir del sexto año.

Tiene la ventaja adicional que le confiere cierta independencia financiera al Programa PEVI, sobre todo a partir del 6º año.

El escenario “Naveguemos juntos” permite vislumbrar la sostenibilidad del programa de becas a partir del uso del fondo patrimonial creado con el proyecto, más una donación única no reembolsable del programa PROSEM o de otra fuente financiera. La sostenibilidad es alta y el impacto, de gran magnitud, se lograría desde el primer año de implementación. Permitiría además, la complementariedad entre dos programas importantes de FUNDAP.

Parece ser el “mejor” escenario, si se logra una donación de un poco más de tres millones de quetzales y se desea lograr impactos importantes en el corto plazo.



## 1 OBJETIVOS DEL PROYECTO

OBJETIVOS: El Objetivo General del proyecto busca que “Las mujeres, jóvenes y niñas de las comunidades rurales de los Departamentos del Occidente de Guatemala hayan visto mejorados sus derechos a la educación y a un medio de vida sostenible”

El Objetivo Específico del proyecto busca que hayan sido “Mejoradas las oportunidades de inserción educativa, formativa y laboral de las niñas, jóvenes y mujeres de las comunidades rurales beneficiarias del proyecto de los departamentos de San Marcos, Quetzaltenango, Sololá, Huehuetenango, Chimaltenango y Escuintla.

## 2 OBJETIVOS DE LA EVALUACIÓN

- 1 Determinar la forma en que se desarrolló la gestión del proyecto y las bondades de la intervención, en términos de pertinencia, eficacia y eficiencia del proyecto.
- 2 Establecer las perspectivas del proyecto en términos de sostenibilidad e impacto en el mediano y largo plazo.

## 3 METODOLOGÍA

Para realizar la evaluación, alcanzar los objetivos previstos y formular el documento con los resultados de la evaluación del proyecto IXOQ AJCHAK (Mujer trabajadora), el consultor utilizó una metodología participativa, que incluyó las siguientes acciones generales:

- 1 Análisis de información disponible:  
El Consultor analizó la información que FUNDAP y específicamente los programas PEVI y PROSEM, pusieron a su disposición, incluyendo los siguientes documentos:
  - Documento de Propuesta y Convenio del Proyecto
  - Informes periódicos de cumplimiento de metas físicas y financieras del proyecto.
  - Informe final del proyecto.
  - Otra información relevante.



## EVALUACIÓN DEL PROYECTO IXOQ AJCHAK

### 2 Diseño del modelo de evaluación.

A partir del análisis de la matriz de planificación del proyecto IXOQ AJCHAK, el consultor diseñó un modelo de evaluación que permitió identificar los resultados <sup>1</sup> del proyecto para el corto, mediano y largo plazo. Los resultados de corto plazo los llamaremos productos (metas), los de mediano plazo serán los efectos y el o los resultados de largo plazo, será el impacto del proyecto en sus beneficiarios.

En vista de que el proyecto recién concluyó, esta evaluación se vinculó más con los resultados de corto plazo. Sin embargo, el modelo permitió visualizar cuáles podrían ser los efectos y el impacto para el mediano y largo plazo.

El análisis de los productos (metas) del proyecto se hizo a partir de variables que permitieron establecer la pertinencia, la eficiencia y la eficacia de los productos en función de los objetivos del proyecto.

El análisis de los efectos e impacto del proyecto se hizo través de la construcción de dos escenarios: optimista y probable.

### 3 Identificación y selección de variables.

Una vez definidos los resultados del proyecto, se identificaron y seleccionaron las variables cuantitativas y cualitativas para la evaluación, así como las fuentes de información.

### 4 Diseño de instrumentos para obtener la información sobre las variables seleccionadas.

Se diseñaron los siguientes instrumentos para obtener la información sobre las variables seleccionadas:

- Guía para el Diálogo Focal con mujeres capacitadas en temas relativos a Bancos Comunales y Micro-gestión Empresarial.
- Guía para entrevista con
  - ◆ Presidentas de Bancos Comunales.
  - ◆ Niñas becadas.
  - ◆ Padres de familia o encargadas de niñas becadas.
  - ◆ Maestros o directores de niñas becadas en primaria.
  - ◆ Jovencitas becadas del ciclo básico de la educación secundaria formal.

---

<sup>1</sup> Resultado: “Es un cambio en los usuarios o beneficiarios del proyecto, atribuible a las acciones del proyecto, que se puede describir y medir”.



## EVALUACIÓN DEL PROYECTO IXOQ AJCHAK

- ◆ Padres de familia o encargadas de jovencitas becadas del ciclo básico de la educación secundaria formal.
- ◆ Maestros o directores de jovencitas becadas del ciclo básico de la educación secundaria formal.

### 5 Diseño de muestra

Con base en el número de bancos comunales creados y atendidos por el proyecto, la cantidad de usuarias del crédito, la cantidad de becas otorgadas en el año 2007 y 2008 tanto para niñas de educación primaria, así como para jovencitas del ciclo básico, se calculó el tamaño y la distribución geográfica de la muestra. El detalle se presenta en los cuadros 1, 2, 3 y 4 donde se ha incluido el número de personas entrevistadas.

#### Cuadro 1

#### Proyecto IXOQ AJCHAK

#### Tamaño y distribución departamental de la muestra y No. de entrevistas realizadas

#### Bancos comunales con crédito IXOQ por sucursal

DEPARTAMENTO / Municipio	No. de Bancos	Muestra	Entrevistas realizadas
Huehuetenango (Jacaltenango)	8	2	2
San Marcos (San Cristóbal Cucho y Tecún Umán)	5	2	3
Sololá (Panajachel)	2	1	1
Chimaltenango (Chimaltenango, Zaragoza y San Juan Comalapa)	5	2	3
Tecpán, Chimaltenango	9	2	1
Santa Lucía Cotzumalguapa, Escuintla	8	2	2
Malacatán, San Marcos	6	2	1
Quetzaltenango (San Carlos Sija, Cantel)	5	2	2
Coatepeque, Quetzaltenango	1	1	1
<b>TOTALES</b>	<b>49</b>	<b>16</b>	<b>16</b>
Intervalo de confianza		20	
Porcentaje		32.6%	





## EVALUACIÓN DEL PROYECTO IXOQ AJCHAK

Se entrevistó a 16 presidentas de bancos comunales, correspondientes al 32.6% de la población, con un intervalo de confianza de 20 y un nivel de confianza del 95%.

### Cuadro 2

#### Proyecto IXOQ AJCHAK

#### Tamaño y distribución departamental de la muestra y No. de entrevistas realizadas

#### Niñas becadas primaria 2007 y 2008

DEPARTAMENTO / Municipio	No. Niñas	No. Escuelas	Muestra	No. Entrevistas realizadas
Santa Catarina Ixtahuacán	9	1	3	3
Quetzaltenango	1	1	1	1
Coatepeque	12	1	4	4
Concepción Chiquirichapa	19	2	7	7
Cabricán	8	3	3	3
Salcajá	6	1	2	2
Cantel	3	2	1	1
Tejutla, San Marcos	17	2	6	6
<b>TOTALES</b>	<b>75</b>	<b>13</b>	<b>27</b>	<b>27</b>
Intervalo de confianza			15	
Porcentaje			36%	36%
Otras personas a entrevistar	Padres de familia de las niñas entrevistadas		27	27
	Maestros o directores de las niñas entrevistadas		8	8

Se entrevistó a 27 niñas becadas de 5º y 6º grado de primaria (26 y 1 respectivamente) correspondientes al 36% de la población, con un intervalo de confianza de 15 y un nivel de confianza del 95%.

También se entrevistó a 27 padres de familia y a 8 maestros (al menos uno de cada establecimiento escolar).





## EVALUACIÓN DEL PROYECTO IXOQ AJCHAK

**Cuadro 3**  
**Proyecto IXOQ AJCHAK**  
**Tamaño y distribución departamental de la muestra y No. de entrevistas realizadas**  
**Jovencitas becadas en Ciclo Básico 2007 y 2008**

DEPARTAMENTO / Municipio	No. Jovencitas	No. Establecimientos	Muestra.	No. Entrevistas realizadas
Quetzaltenango	6	4	3	3
Olintepeque	10	1	4	4
San Carlos Sija	3	1	1	1
Cabricán	6	4	3	3
Salcajá	1	1	1	1
<b>TOTALES</b>	<b>26</b>	<b>11</b>	<b>12</b>	<b>12</b>
Intervalo de confianza			15	
Porcentaje			46.2%	46.2%
Personas a entrevistar	Padres de familia de las jovencitas entrevistadas		12	12
	Maestros o directores de las jovencitas entrevistadas		5	4

Se entrevistó al 46.2% de las jovencitas de 1º y 2º Ciclo Básico, con un intervalo de confianza de 15 y un nivel de confianza de 95%.

También se entrevistó a 12 padres o madres de familia y 4 directores.



## EVALUACIÓN DEL PROYECTO IXOQ AJCHAK

**Cuadro 4**  
**Proyecto IXOQ AJCHAK**  
**No. estimado y real de participantes en Diálogos Focales**  
**Usuaris de crédito en Bancos comunales**

DEPARTAMENTO / Municipio	Bancos comunales	Usuaris de crédito	No. de participantes			
			Estimado	Real	Miembros bancos IXOQ	
					Absoluto	%
Huehuetenango (Jacaltenango)	8	172	15	9	2	22.2
San Marcos (San Cristóbal Cucho)	5	126	15	24	24	100.0
Sololá (Panajachel)	2	42	10	14	0	0.0
Chimaltenango (Chimaltenango, Zaragoza y San Juan Comalapa)	5	107	10	13	13	100.0
Tecpán, Chimaltenango	9	196	15	13	13	100.0
La Gomera, Escuintla	8	174	15	11	11	100.0
Tecún Umán, San Marcos	6	144	15	13	6	46.2
Quetzaltenango (San Carlos Sija, Cantel)	5	104	10	14	0	0.0
Coatepeque, Quetzaltenango	1	20	10	14	0	0.0
<b>TOTALES</b>	<b>49</b>	<b>1085</b>	<b>115</b>	<b>125</b>	<b>69</b>	<b>55.2</b>
Porcentaje			10.6%	11.5%		

De las 1,085 beneficiarias activas al 30 de junio de 2008, participaron 125 señoras, en los 9 diálogos focales que se realizaron. El 55% de ellas pertenecía a alguno de los bancos comunales creados con fondos del proyecto.

**6 Capacitación de las personas que realizaron el trabajo de campo.**

El consultor realizó reuniones de trabajo con personal del Instituto Alianza Nacional Contra La Pobreza (ICOP), institución contratada





## EVALUACIÓN DEL PROYECTO IXOQ AJCHAK

---

para realizar el trabajo de campo. Durante las reuniones se realizaron las siguientes actividades:

- socializar y validar el contenido de las guías de entrevista.
- capacitar a las personas que realizarán las entrevistas.
- definir el modelo para la tabulación, proceso y análisis de los datos de campo.
- identificar a los informantes para cada tipo de entrevista, y
- programar la ejecución del trabajo de campo.

### 7 Ejecución del trabajo de campo y vaciado de la información obtenida.

La ejecución del trabajo de campo la realizó el personal técnico de ICOP, con base en el programa de trabajo y utilizando las guías de entrevista socializadas, según el punto anterior. Este trabajo se realizó entrevistando a las personas previamente seleccionadas en los Departamentos de Quetzaltenango, San Marcos, Sololá, Huehuetenango, Chimaltenango y Escuintla.

Simultáneamente con la obtención de los datos de las entrevistas, éstos se fueron vaciando y procesando. El vaciado y procesamiento de los datos de campo fue responsabilidad de un técnico de ICOP.

### 8 Análisis de los datos de campo.

El consultor realizó el análisis de los datos de campo, utilizando el modelo de evaluación que se describe en el capítulo siguiente.

### 9 Formulación del informe de evaluación.

El consultor formuló dos matrices con los resultados de la evaluación del proyecto: la matriz de resultados y la matriz de evaluación de los resultados. Estas matrices fueron analizadas con dirigentes y con los integrantes del equipo técnico de ICOP, previo a formular el informe de evaluación.

El informe de evaluación fue entregado a los dirigentes de FUNDAP, quienes lo analizaron previo a su aprobación.

## 4 DESCRIPCIÓN Y ANÁLISIS DEL MODELO DE EVALUACIÓN DEL PROYECTO

### 1. *Conceptos:*

El modelo que se diseñó para la evaluación del proyecto se basa en la aplicación de los siguientes conceptos:





## EVALUACIÓN DEL PROYECTO IXOQ AJCHAK

---

**RESULTADO:** cambio generado por el proyecto en los beneficiarios en cada uno de los Departamentos de su Área de Influencia. El cambio se puede describir y medir y se deriva de una relación causa-efecto. Para la evaluación, el resultado se analizó en dos momentos: resultado esperado (meta del proyecto) y resultado alcanzado (logro efectivo atribuible al proyecto).

**LÍNEA DE BASE O LÍNEA BASAL:** Situación inicial del resultado esperado del proyecto cuando éste se inició el 1 de julio de 2006. Esta situación se obtuvo en consulta con los responsables de los programas PEVI y PROSEM de FUNDAP.

**SITUACIÓN ACTUAL:** Estado del resultado esperado en cada departamento al 30 de junio de 2008. Esta información se obtuvo en consulta con los responsables de los programas PEVI y PROSEM de FUNDAP.

**RESULTADO ALCANZADO:** Es el cambio atribuible a la intervención del proyecto. Se obtuvo al comparar la situación actual con la línea de base, a partir del análisis de los 7 informes generados por el proyecto, en particular el informe final. Esta información se confirmó con las opiniones obtenidas en las entrevistas con los diferentes beneficiarios de proyecto y en los diálogos focales realizados.

**EVALUACIÓN DE RESULTADOS:** Se comparó el resultado alcanzado con el resultado esperado.

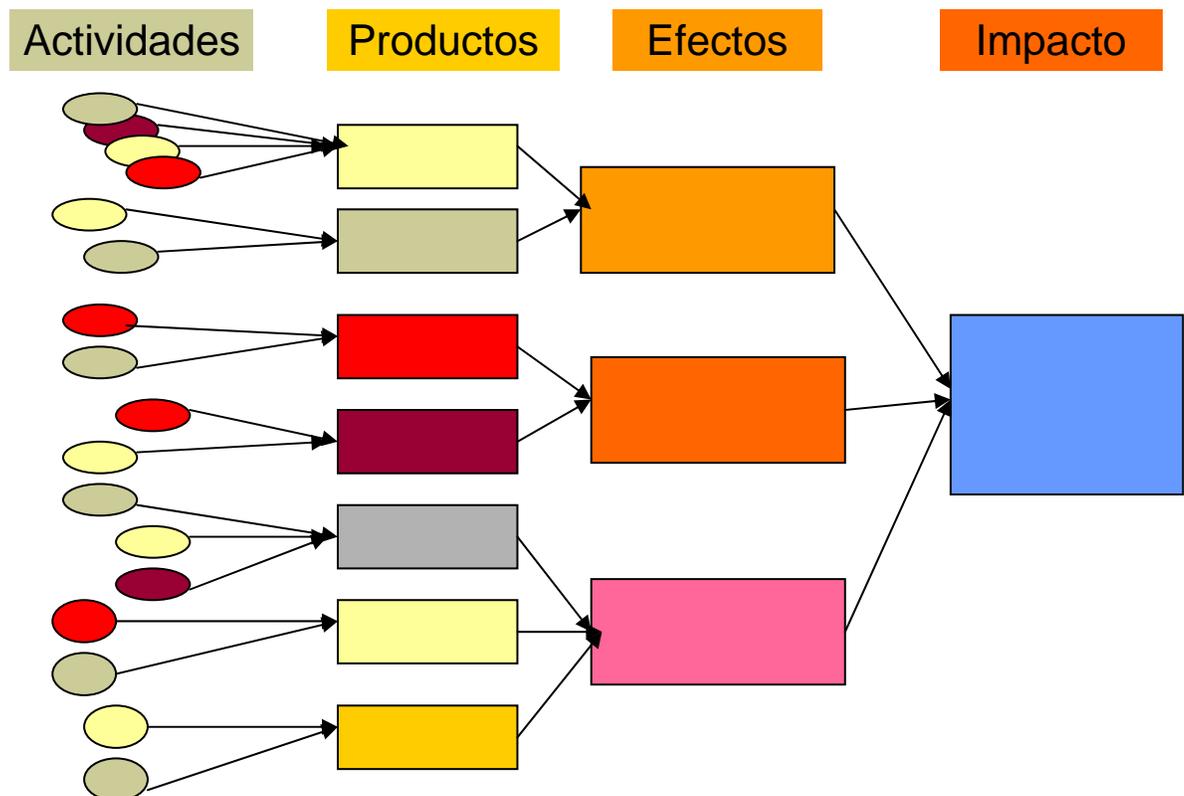
### 2. *Cadena de resultados*

La cadena de resultados permite identificar los cambios que genera una intervención en los beneficiarios en el corto, mediano y largo plazo. Las actividades que se ejecutan, debieran estar orientadas a alcanzar resultados (cambios en los beneficiarios) en el corto plazo. Estos resultados, también llamados productos, al combinarse generan los resultados de mediano plazo, también llamados efectos. A su vez, los efectos combinados, generan el o los impactos en el largo plazo.

Gráficamente, la explicación anterior tiene la siguiente representación:



**Gráfico 1**  
**Cadena de Resultados**



Por otra parte, impactos están vinculados con el objetivo de mayor nivel del proyecto; los efectos se vinculan con los objetivos generales o estratégicos y los productos se vinculan con los objetivos específicos u operativos de la intervención.

En el caso del proyecto IXOQ AJCHAK "Mejoradas las oportunidades educativas, formativas y laborales de las niñas y las mujeres jóvenes y adultas de comunidades rurales de los departamentos de San Marcos, Quetzaltenango, Sololá, Huehuetenango, Chimaltenango y Escuintla", fue posible identificar un impacto, cuatro efectos y diez productos.

En el largo plazo, el impacto del proyecto, si se alcanzan previamente los 4 efectos previstos, podría ser que: "Las niñas, jóvenes y mujeres de las comunidades rurales beneficiarias del proyecto, en los departamentos de



## EVALUACIÓN DEL PROYECTO IXOQ AJCHAK

---

San Marcos, Quetzaltenango, Sololá, Huehuetenango, Chimaltenango y Escuintla, han mejorado sus oportunidades de inserción educativa, formativa y laboral”

Los cuatro efectos son los siguientes:

1. 1,166 mujeres de las comunidades beneficiarias del proyecto en los Departamentos de San Marcos, Quetzaltenango, Sololá, Huehuetenango, Chimaltenango y Escuintla, han mejorado su acceso al crédito.
2. Se ha fortalecido el fondo patrimonial para propiciar la inscripción y permanencia de niñas y jóvenes en la educación formal de primaria y ciclo básico. El número de becas otorgadas es de 101, de las cuales 75 corresponden a nivel primario y 26 a nivel básico.
3. 26 mujeres jóvenes de las comunidades beneficiarias del proyecto en los Departamentos de San Marcos, Quetzaltenango, Sololá, Huehuetenango, Chimaltenango y Escuintla, han mejorado su posibilidad de acceder a un empleo.
4. El proyecto es gestionado, evaluado y difundido de forma satisfactoria.

Los tres primeros efectos son los resultados de mediano plazo que el proyecto busca alcanzar en sus beneficiarios. El cuarto efecto es, en realidad, un resultado interno, vinculado con la buena gestión del proyecto.

Cabe mencionar que los efectos 1 y 3 son los que en la matriz de planificación del proyecto se consignaron como resultados 1 y 3. El efecto 2, no aparece ni como objetivo ni como resultado, aunque si se menciona en el texto del convenio firmado entre la Fundación Del Valle de España y FUNDAP de Guatemala. Al analizar la información documental que el consultor tuvo a disposición y después de hacer consultas a los dirigentes de FUNDAP y de los programas PEVI y PROSEM, se llegó a la conclusión de que uno de los efectos centrales que se quiso alcanzar con este proyecto fue el de “Fortalecer el fondo patrimonial para propiciar la inscripción y permanencia de niñas y jóvenes en la educación formal primaria y del ciclo básico”. Por lo tanto, este se identificó como el efecto 2 del proyecto.

Los productos del proyecto (resultados de corto plazo), asociados al efecto 1, son los siguientes:



## EVALUACIÓN DEL PROYECTO IXOQ AJCHAK

---

- 1.1 46 bancos comunales funcionando en los departamentos de San Marcos, Quetzaltenango, Sololá, Huehuetenango, Chimaltenango y Escuintla.
- 1.2 1166 créditos otorgados a igual número de usuarias de bancos comunales para mejorar o poner en marcha su iniciativa empresarial, en los departamentos de San Marcos, Quetzaltenango, Sololá, Huehuetenango, Chimaltenango y Escuintla.
- 1.3 800 mujeres integrantes de bancos comunales en los departamentos de San Marcos, Quetzaltenango, Sololá, Huehuetenango, Chimaltenango y Escuintla, han sido capacitadas en gestión microempresarial

Los productos del proyecto, asociados al efecto 2, son los siguientes:

- 2.1 101 niñas y jóvenes de las comunidades beneficiarias del proyecto en los departamentos de San Marcos, Quetzaltenango y Sololá, permanecen en el sistema educativo formal, en los niveles primario y ciclo básico.
  - 2.1.1 75 niñas de 8 a 15 años reciben beca y permanecen en la educación primaria formal, en las comunidades beneficiarias del proyecto, de los departamentos de San Marcos, Quetzaltenango y Sololá.
  - 2.1.2 26 mujeres jóvenes en las comunidades beneficiarias del proyecto, de los departamentos de San Marcos Quetzaltenango y Sololá, reciben beca y permanecen en la educación básica formal.
- 2.2 Al menos el 75% de los padres y madres de familia de las niñas y jóvenes becadas han participado en los programas de capacitación.

En la matriz de planificación del proyecto sólo se mencionan las 75 becas para las niñas de educación primaria (8 a 15 años), sin especificar las 26 becas para las jovencitas del ciclo básico de la educación secundaria formal. Estas si aparecen pero como resultado 3, vinculado con la posibilidad de que 26 mujeres jóvenes accedan a un empleo. En la realidad de la ejecución del proyecto, se otorgaron 26 becas para que las jovencitas pudieran inscribirse y permanecer en el ciclo básico de la educación secundaria formal. Estas personas recibieron, como complemento, una capacitación técnica, en el marco del resultado 3 mencionado.



## EVALUACIÓN DEL PROYECTO IXOQ AJCHAK

Para los efectos del modelo de evaluación, se hizo la corrección respectiva en la cadena de resultados.

Los productos del proyecto, asociados con el efecto 3, son los siguientes:

- 3.1 26 mujeres jóvenes en las comunidades beneficiarias del proyecto, de los departamentos de San Marcos, Quetzaltenango y Sololá han recibido capacitación técnica y empresarial.
- 3.2 Entre 10 y 13 de las jóvenes capacitadas acceden a un empleo o autoempleo.

Los productos de gestión del proyecto, asociados con el efecto 4, son los siguientes:

- 4.1 Al finalizar el proyecto, se han cumplido el 100% de las actividades programadas y se han conseguido los resultados y objetivo establecidos.
- 4.2 Al finalizar el proyecto, la contraparte local ha presentado a la Fundación del Valle 7 informes trimestrales y 1 final.
- 4.3 Dos meses después de finalizar el proyecto, se dispone de un informe de evaluación del proyecto

La cadena de resultados descrita se presenta en forma de matriz en el Anexo 2. Cuadro Anexo 1.

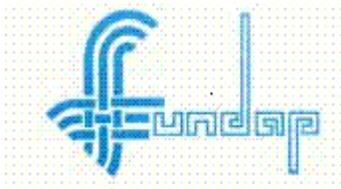
### 3. **Matriz de evaluación de resultados**

El modelo de evaluación incluye una matriz de evaluación de resultados que contiene seis columnas. En la primera se colocaron **los resultados esperados** con la ejecución del proyecto, para el mediano y corto plazo, cuya fuente es el cuadro 1 “Cadena de Resultados del proyecto IXOQ AJCHAK”.

La segunda columna contiene la **línea de base**. En ella se describe cuál era la situación de cada uno de los resultados esperados cuando se inició la ejecución del proyecto, el 1 de julio de 2006.

En la tercera columna se describe **la situación actual** de cada uno de los resultados, cuando finalizó el proyecto, el 30 de junio de 2008. La cuarta columna contiene los **resultados globales**, que se obtienen por diferencia, cualitativa y cuantitativa, entre la situación actual menos la línea de base.

En la quinta columna se colocan los **resultados alcanzados**, atribuibles al proyecto, después de 24 meses de ejecución. Estos datos se obtuvieron de tres fuentes: informes de la gestión del proyecto, entrevistas con dirigentes



## EVALUACIÓN DEL PROYECTO IXOQ AJCHAK

de los programas PEVI y PROSEM y entrevistas con los beneficiarios directos del proyecto.

Finalmente, en la sexta columna se presenta **la evaluación de cada uno de los resultados**, cuya información se obtuvo al comparar el contenido de la columna 5 con el contenido de la columna 1. El formato de la matriz que se utilizó se presenta en el cuadro siguiente.

### Cuadro 5

#### PROYECTO IXOQ AJCHAK

#### FORMATO PARA LA EVALUACIÓN DE RESULTADOS

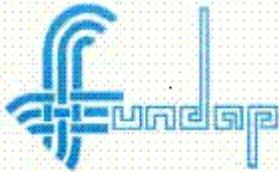
#### EFECTOS ATRIBUIBLES AL PROYECTO

Resultados Esperados (1)	Línea de Base (2)	Situación Actual (3)	Resultados Globales (4)	Resultados Alcanzados (5)	Evaluación de resultados (6)
Reportar todos los resultados esperados con la ejecución del proyecto	Cuál era la situación del resultado esperado, cuando se inició el proyecto, el 1º de julio de 2006 (describir la situación inicial)	Cual es la situación del resultado esperado al 30 de junio de 2008 (describir la situación actual)	Cuál es el cambio global observado o encontrado para cada resultado (situación actual menos línea de base)	Cuál es el cambio que generó la intervención del proyecto (qué parte del resultado global es atribuible al proyecto)	Describir la diferencia entre el resultado esperado y el resultado alcanzado (Columna 1 menos columna 5)

## 5 ANÁLISIS DE LA EJECUTORIA DEL PROYECTO

La revisión documental y las entrevistas que realizó el consultor con el Director Ejecutivo, el Contralor General de FUNDAP y con los Gerentes de los Programas de Educación, PEVI y de Apoyo a la Microempresa, PROSEM, permiten afirmar que el proyecto se ejecutó en estricto apego a lo establecido en el convenio suscrito entre la Fundación Del Valle de España y FUNDAP.





## EVALUACIÓN DEL PROYECTO IXOQ AJCHAK

El proyecto tuvo una duración de 24 meses, comprendidos entre el 1 de julio de 2006 y el 30 de junio de 2008. El costo total del Proyecto fue de 457,884.63 Euros, cuyo aporte se distribuyó de la siguiente forma:

FUENTE	MONTO Euros	%
Junta de Comunidades Castilla La Mancha JCCM	319,716.00	69.8
Fundación del Valle	6,000.00	1.3
FUNDAP	132,168.63	28.9
TOTAL	457,884.63	100

FUENTE: Convenio e Informes del Proyecto.

De acuerdo con el Convenio firmado entre la Fundación Del Valle de España y FUNDAP de Guatemala, durante los 24 meses de ejecución de proyecto se generaron 7 informes, cuyo plazo y fecha de presentación fueron las siguientes:

INFORME	PERÍODO	FECHA DE PRESENTACIÓN
1	1 de julio a 31 de diciembre de 2006	16 de enero 2007
2	1 de enero de 2007 a 31 de marzo de 2007	30 de abril de 2007
3	1 de julio de 2006 a 30 de junio de 2007.	12 de julio de 2007
4	1 de julio de 2007 a 30 de septiembre de 2007.	8 de noviembre de 2007
5	1 de julio de 2007 a 31 de diciembre de 2007.	22 de enero de 2008
6	1 de julio de 2007 a 31 de marzo de 2008	29 de abril de 2008
7	Final: 1 de julio de 2006 a 30 de junio de 2008.	18 de julio de 2008

FUENTE: Convenio e Informes del Proyecto.



## EVALUACIÓN DEL PROYECTO IXOQ AJCHAK

---

En todos los informes se valoró como bueno el avance físico y financiero del proyecto. En todos ellos se vislumbró que se podrían cumplir a tiempo los objetivos y metas del proyecto y FUNDAP siempre manifestó su disposición para que se realizara una visita de seguimiento por parte de la Junta de Comunidades Castilla La Mancha, JCCM.

Por otra parte, se comprobó que todas las actividades previstas en el proyecto fueron realizadas como condición previa para poder generar los productos especificados en la Matriz de Planificación del Proyecto.

Este informe de evaluación del proyecto, fue contratado y formulado dentro del plazo previsto en los indicadores. En consecuencia, el proyecto cumplió plenamente con el resultado de gestión y los siguientes indicadores:

- 4.1 Al finalizar el proyecto, se han cumplido el 100% de las actividades programadas y se han conseguido los resultados y objetivo establecidos.
- 4.2 Al finalizar el proyecto, la contraparte local ha presentado a la Fundación del Valle 7 informes trimestrales y 1 final.
- 4.3 Dos meses después de finalizar el proyecto, se dispone de un informe de evaluación del proyecto

## 6 ANÁLISIS DE LA EFICACIA DEL PROYECTO

La eficacia del proyecto es la capacidad para alcanzar los objetivos y generar los resultados previstos. Los resultados, como se explicó anteriormente, pueden ser de impacto (resultados de largo plazo), de efecto (resultados de mediano plazo) y de producto (resultados de corto plazo).

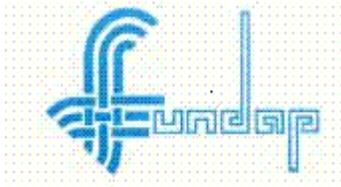
De igual manera se explicó que los impactos están vinculados con el objetivo de mayor nivel del proyecto; los efectos se vinculan con los objetivos generales o estratégicos y los productos se vinculan con los objetivos específicos u operativos de la intervención.

En tal sentido el análisis de la eficacia del proyecto se presenta a través del análisis de los efectos y los productos que éste generó en sus beneficiarias.

### 6.1 EFECTOS DEL PROYECTO

A continuación se presentan los principales hallazgos de la evaluación realizada durante el período del 1 de julio al 30 de agosto de 2008. Estos se presentan en términos de efectos (resultados de mediano plazo), generados por el proyecto en sus beneficiarios, sustentados en las opiniones que se





## EVALUACIÓN DEL PROYECTO IXOQ AJCHAK

obtuvo de los distintos actores consultados, durante la fase de campo de la evaluación.

### 6.1.1 Efecto 1

“1,166 mujeres de las comunidades beneficiarias del proyecto en los Departamentos de San Marcos, Quetzaltenango, Sololá, Huehuetenango, Chimaltenango y Escuintla, han mejorado su acceso al crédito”.

#### 1. Línea de base: incluye el número y el monto de los créditos.<sup>2</sup>

- 13,717 mujeres tenían acceso al crédito a través de bancos comunales, pero ninguno de los créditos se otorgaba con fondos del proyecto.
- El monto del crédito promedio por integrante de bancos comunales era de Q.1,700.24

#### 2. Situación actual.<sup>3</sup>

- 19,093 mujeres tienen acceso al crédito a través de bancos comunales, en las comunidades de los Departamentos de San Marcos, Quetzaltenango, Totonicapán, Quiché, Sololá, Huehuetenango, Retalhuleu, Suchitepéquez, Chimaltenango y Escuintla.
- El monto del crédito promedio por integrante de bancos comunales es de Q. 2,076.79.

#### 3. Resultado global del programa.

- 5,376 mujeres adicionales tienen acceso al crédito a través de bancos comunales, en las comunidades de los Departamentos de San Marcos, Quetzaltenango, Totonicapán, Quiché, Sololá, Huehuetenango, Retalhuleu, Suchitepéquez, Chimaltenango y Escuintla.
- El monto del crédito promedio por integrante de bancos comunales se incrementó en Q 376.55 (22% más respecto de la línea de base).

#### 4. Resultado alcanzado por el proyecto.

- 1,085 mujeres tienen acceso al crédito a través de bancos comunales creados con fondos del proyecto IXOQ AJCHAK, en

<sup>2</sup> En todos los casos, la línea basal se refiere a la situación de cada resultado al 1 de julio de 2006.

<sup>3</sup> En todos los casos, la situación actual se refiere a la situación de cada resultado al 30 de junio de 2008.





## EVALUACIÓN DEL PROYECTO IXOQ AJCHAK

las comunidades de los Departamentos de San Marcos, Quetzaltenango, Sololá, Huehuetenango, Chimaltenango y Escuintla.

- El monto del crédito promedio por integrante de bancos comunales con fondos del proyecto es de Q.2,059.84.

### 5. Evaluación de resultados.

Esta es la comparación entre el resultado alcanzado por el proyecto y el efecto esperado.

- Respecto del número de mujeres que tienen acceso al crédito, se alcanzó el resultado esperado en un 93%.
- Debe tenerse en cuenta que 1,085 era el número de mujeres que estaban activas al 30 de junio de 2008 en los 49 bancos comunales, con un promedio de 22 personas por banco. Este número es variable de un ciclo de crédito a otro. Algunas mujeres se retiran y llegan otras.
- Sin embargo, para llegar a ese promedio, las acciones de promoción de los bancos, la identificación de líderes comunitarias y la organización de los grupos de mujeres, incluyó a un número mayor de participantes.
- Respecto de la cobertura geográfica, se alcanzó el resultado esperado en un 100%.
- El monto del crédito promedio por integrante de bancos comunales (Q.2,059.84) con fondos del proyecto se incrementó en Q 359.60 respecto de la línea de base (21% más respecto de la línea de base Q.1,700.24). Este incremento es ligeramente inferior al del programa.

### 6. Opiniones de las usuarias que sustentan este efecto.

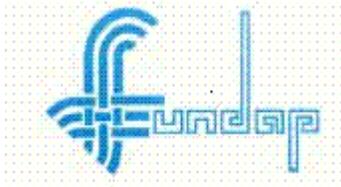
- **¿Cuántas señoras integran actualmente el banco comunal?**

Las respuestas se ubicaron en un rango entre 15 y 40 integrantes. La mayor frecuencia fue de 5 para los valores de 20 y 21 integrantes.

- **¿Ha crecido o ha disminuido el número de integrantes del banco?**

La percepción de las participantes en los diálogos focales se ubica alrededor de que el número de integrantes se ha mantenido o ha





## EVALUACIÓN DEL PROYECTO IXOQ AJCHAK

---

aumentado: 14 de 21 respuestas (frecuencia de 7 para cada posibilidad)

- **¿Por qué causas se retiran las señoras del banco comunal?**

6 de 20 respuestas identifican tres causas: a) se retiran porque ya no quieren el crédito; b) no quieren seguir; o c) no quieren tener deudas.

- **¿Cuál fue la cantidad promedio de crédito que ustedes recibieron la primera vez?**

13 de 28 respuestas ubican el monto del crédito individual inicial entre Q.1,500 y Q.2,000.

- **¿El monto del crédito aumentó para la segunda y las siguientes veces que solicitaron el crédito?**

8 de 12 respuestas mencionan que “Si aumenta de acuerdo a las necesidades y decisión de las socias”.

### 7. Opiniones de presidentas de bancos comunales que sustentan este efecto.

- **¿Cuántas señoras integraban el banco cuando comenzó a funcionar en su comunidad?**

11 de 16 respuestas ubican el número inicial de integrantes de los bancos comunales entre 20 y 23 personas.

- **¿Cuántas señoras integran el banco comunal actualmente?**

11 de 16 respuestas ubican el número actual de integrantes de los bancos comunales entre 19 y 21 personas.

- **¿Cuál es el monto promedio de crédito que se le otorga a una señora beneficiaria?**

**Primer ciclo:** 12 de 16 respuestas ubican el monto del crédito inicial entre Q.1,500 y Q.2,000.

**Segundo ciclo:** 4 de 14 respuestas ubica el monto del crédito en Q 2,000.

**Tercer ciclo:** Las 10 respuestas ubican el monto del crédito entre Q 2,000 y Q 2,500.

**Cuarto ciclo:** Las 7 respuestas ubican el monto del crédito entre Q 1,900 y Q 2,950.





### 6.1.2 Efecto 2:

“Fondo patrimonial para propiciar la inscripción y permanencia de niñas y jóvenes en la educación formal de primaria y ciclo básico, fortalecido”

#### 1 Línea de base.

Se había creado un fondo patrimonial con un monto de Q.920,329.26, para propiciar la inscripción y permanencia de niñas y jóvenes en la educación formal de primaria y ciclo básico.

#### 2 Situación actual.

El fondo patrimonial para propiciar la inscripción y permanencia de niñas y jóvenes en la educación formal de primaria y ciclo básico, se ha fortalecido, en términos de su funcionamiento administrativo y el monto de los recursos financieros que lo constituyen es ahora de Q.2.878,763.16.

#### 3 Resultado global del programa.

Se fortaleció el fondo patrimonial con Q.1,958,433.90, para propiciar la inscripción y permanencia de niñas y jóvenes en la educación formal de primaria y ciclo básico.

#### 4 Resultado alcanzado por el proyecto.

- Se fortaleció el fondo patrimonial con Q.1,958,433.90, para propiciar la inscripción y permanencia de niñas y jóvenes en la educación formal de primaria y ciclo básico.
- Los intereses que generan los 1,085 créditos que fueron otorgados a igual número de mujeres, a través de los 49 bancos creados con fondos del proyecto, se utilizan para financiar 101 becas a 75 niñas de 4º, 5º y 6º grados de primaria y a 26 jovencitas de 1º y 2º grados del ciclo básico, quienes permanecen estudiando en la educación formal de los departamentos de San Marcos, Quetzaltenango y Sololá.

#### 5 Evaluación de resultados.

Esta es la comparación entre el resultado alcanzado por el proyecto y el efecto esperado.

Aunque el fortalecimiento del fondo patrimonial no aparece en el documento de proyecto como un efecto (resultado de mediano plazo), sino como una estrategia para darle sostenibilidad al programa de



## EVALUACIÓN DEL PROYECTO IXOQ AJCHAK

---

becas, se generó un cambio que, en realidad, es un efecto atribuible directamente al proyecto evaluado.

En relación con este resultado, no se hizo ninguna consulta con las beneficiarias, en virtud de que es un efecto interno del proyecto y de los programas PEVI y PROSEM, para darle sostenibilidad al programa de becas para niñas de primaria y jovencitas del ciclo básico, de la educación formal.

### 6.1.3 Efecto 3.

“26 mujeres jóvenes de las comunidades beneficiarias del proyecto en los Departamentos de San Marcos, Quetzaltenango, Sololá, Huehuetenango, Chimaltenango y Escuintla, han mejorado su posibilidad de acceder a un empleo”.

#### 1 Línea de base:

Había 126 jovencitas becadas en ciclo básico, en los Departamentos de San Marcos, Quetzaltenango, Sololá, Totonicapán, Quiché, Retalhuleu, pero no recibieron formación técnica.

#### 2 Situación actual:

- Hay 170 jovencitas becadas en ciclo básico, en los Departamentos de San Marcos, Quetzaltenango, Sololá, Huehuetenango Totonicapán, Quiché, Retalhuleu.
- La capacitación técnica sólo la recibieron las jovencitas apoyadas por el proyecto IXOQ AJCHAK.

#### 3 Resultado global del programa:

- Se incrementó en 44 el número de jovencitas becadas en ciclo básico, en los Departamentos de San Marcos, Quetzaltenango, Sololá, Huehuetenango Totonicapán, Quiché, Retalhuleu.
- La capacitación técnica sólo la recibieron las jovencitas apoyadas por el proyecto IXOQ AJCHAK.

#### 4 Resultado alcanzado por el proyecto:

- 26 jovencitas becadas en ciclo básico de las comunidades beneficiarias del proyecto en los Departamentos de San Marcos, Quetzaltenango y Sololá,
- 24 de las 26 jovencitas becadas, recibieron además, capacitación técnica en corte de pelo.



## EVALUACIÓN DEL PROYECTO IXOQ AJCHAK

---

- No han tenido acceso a empleo para no descuidar sus estudios.

### 5 Evaluación de resultados:

Esta es la comparación entre el resultado alcanzado por el proyecto y el efecto esperado.

- Se alcanzó en un 92% el resultado de capacitar técnicamente a las jovencitas becadas en ciclo básico (24 de 26 jovencitas becadas)
- Ninguna de las jovencitas capacitadas ha tenido acceso a un empleo, porque la prioridad es concluir sus estudios del ciclo básico.
- A la fecha, la capacitación técnica está incompleta, debido a que hace falta un semestre del ciclo escolar 2008. Tanto las jovencitas de 1º como de 2º ciclo básico recibieron sólo la capacitación técnica correspondiente al 1er semestre. El programa PEVI tiene previsto realizar una segunda capacitación durante el segundo semestre de 2008, con lo cual todas ellas habrán recibido 2 capacitaciones.

Las jovencitas que están cursando el 1º básico, recibirán cuatro capacitaciones adicionales, antes de concluir sus estudios del Ciclo Básico de la educación formal, con lo cual habrán completado el ciclo de 6 capacitaciones técnicas.

Las jovencitas que están cursando el 2º básico, recibirán dos capacitaciones adicionales, antes de concluir sus estudios del Ciclo Básico de la educación formal, con lo cual habrán completado el ciclo de 4 capacitaciones.

### 6 Opiniones de las jovencitas, los padres de familia y los maestros, que sustentan este efecto:

- **¿Cree que la capacitación técnica recibida le permitirá conseguir trabajo?**

En promedio, las jovencitas, los padres de familia y los maestros que respondieron a esta pregunta, opinan que con la capacitación recibida ellas podrían conseguir trabajo remunerado.



## EVALUACIÓN DEL PROYECTO IXOQ AJCHAK

---

- **En caso afirmativo, explicar ¿qué trabajo cree que podría desempeñar?**

En promedio, las jovencitas, los padres de familia y los maestros que respondieron a esta pregunta, opinan que con la capacitación recibida ellas podrían emplearse en un salón de belleza.

- **¿Cree que podría iniciar su propio negocio para aplicar los conocimientos adquiridos?**

El 90% de las jovencitas y el 50% de los padres y maestros que respondieron a esta pregunta opinan que las jovencitas podrían iniciar su propio negocio, aunque algunos opinan que requieren de mayores conocimientos.

- **¿Qué otras áreas de capacitación técnica recomendaría para contribuir a su formación antes de concluir el ciclo básico?**

- Las jovencitas, los padres de familia y los maestros coincidieron en recomendar, en su orden, las siguientes áreas de capacitación:
  - Cocina
  - Repostería
  - Corte y confección/sastrería/bordado
  - Corte de pelo / tintes / belleza / estilista / estética

## 6.2 PRODUCTOS DEL PROYECTO

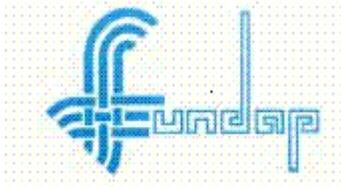
A continuación se presentan los productos (resultados de corto plazo) que el proyecto generó en sus beneficiarios, sustentados en las opiniones que se obtuvo de los distintos actores consultados, durante la fase de campo de la evaluación.

Debe tenerse presente que los productos están asociados por lo menos a un efecto del proyecto. En tal sentido, cada producto se identifica con dos dígitos donde el primero, identifica el efecto al que pertenece y el segundo es la numeración correlativa de cada producto.

### 6.2.1 Producto 1.1

“Al menos el 90% de los 46 bancos comunales creados por el proyecto en las comunidades beneficiarias mantienen su funcionamiento con normalidad”.





## EVALUACIÓN DEL PROYECTO IXOQ AJCHAK

---

### **1 Línea de base:** <sup>4</sup>

Había un total de 554 bancos comunales funcionando, pero no había bancos comunales financiados por el proyecto.

### **2 Situación actual:** <sup>5</sup>

Se encuentran funcionando 791 bancos comunales.

### **3 Resultado global del programa:**

237 bancos comunales adicionales se encuentran funcionando.

### **4 Resultado alcanzado por el proyecto:**

49 bancos comunales (equivalente al 106% respecto de los bancos que se previó crear con fondos del proyecto) fueron creados por el proyecto y están funcionando con normalidad en las comunidades beneficiarias, en los departamentos de San Marcos, Quetzaltenango, Sololá, Huehuetenango, Chimaltenango y Escuintla.

### **5 Evaluación de resultados:**

Esta es la comparación entre el producto generado (resultado de corto plazo) por el proyecto y el producto esperado.

Se superó la meta en un 19.5%. Esto equivale a 8 bancos comunales funcionando, más que los previstos en este resultado del proyecto.

### **6 Opiniones de las usuarias que sustentan este producto:**

Las preguntas que se hicieron para orientar los diálogos focales y las respuestas obtenidas, están relacionadas con las variables que permiten sustentar que los bancos comunales están funcionando con normalidad.

- **¿Saben cómo surgió la idea de tener un banco en su comunidad?**

“La asesora / otras personas les informaron sobre los créditos y las facilidades de pago (poco a poco se formó el grupo)” (64.7% de las respuestas).

---

<sup>4</sup> En todos los casos, la línea basal se refiere a la situación de cada resultado al 1 de julio de 2006.

<sup>5</sup> En todos los casos, la situación actual se refiere a la situación de cada resultado al 30 de junio de 2008.





## EVALUACIÓN DEL PROYECTO IXOQ AJCHAK

- **¿Recuerdan como se organizó el grupo de mujeres?**

Principales respuestas	% de las respuestas
“La presidenta / vicepresidenta de otro banco les comentó y luego juntaron a las señoras”	21.4
“Se organizaron por la necesidad de tener crédito / no les piden garantías”.	14.3
“La interesada habló con otras personas para que se integraran al grupo”	14.3
“Entre las mismas señoras se empezaron a avisar unas a otras y hablaron de la necesidad de tener el crédito”	14.3

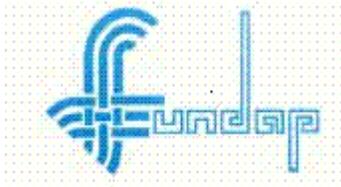
- **¿Recuerdan cómo funciona el banco comunal?**

Principales respuestas	% de las respuestas
Deben celebrar reuniones a cada mes	25.0
Deben recibir pláticas y temas de beneficio para las usuarias / hacen dinámicas o juegos	25.0
El grupo debe estar a la hora indicada / ser puntuales	10.7
El crédito tiene un plazo de 6 meses	10.7

- **¿Recuerdan el proceso para integrar la junta Directiva?**

Principales respuestas	% de las respuestas
Tienen que votar y estar de acuerdo en la elección que hacen	42.9
Se elige la junta directiva antes del primer crédito	35.7





- **¿Qué cargos integran la Junta Directiva?**

Presidenta  
Vice-presidenta  
Secretaria  
Tesorera  
Vocal

- **¿Recuerdan el proceso para integrar el comité de crédito local?**

La asesora en conjunto con la Junta Directiva forma el Comité de Crédito (67% de las respuestas)

### **7 Opiniones de presidentas de bancos comunales que sustentan este producto.**

- **¿Está integrada, completa y funcionando la Junta directiva?**

Si está integrada y funcionando la Junta Directiva (100% de las respuestas)

- **¿Qué cargos integran la Junta Directiva?**

Presidenta  
Vice-presidenta  
Secretaria  
Tesorera  
Vocal

- **¿Está integrado y funcionando el comité de crédito local?**

Si está integrado y funcionando el Comité de Crédito (100% de las respuestas).

- **¿Qué cargos integran el Comité de Crédito Local?**

La asesora en conjunto con la Junta Directiva forma el Comité de Crédito (100% de las respuestas).

### **6.2.2 Producto 1.2.**

“1,166 créditos otorgados a igual número de usuarias de bancos comunales para mejorar o poner en marcha su iniciativa empresarial, en los departamentos de San Marcos, Quetzaltenango, Sololá, Huehuetenango, Chimaltenango y Escuintla.”.



## EVALUACIÓN DEL PROYECTO IXOQ AJCHAK

---

### **1 Línea de base.**

Se había otorgado un total de 13,717 créditos a igual número de mujeres, a través de bancos comunales, para mejorar o poner en marcha su iniciativa empresarial, en los departamentos de Quetzaltenango, San Marcos, Totonicapán, Quiché, Sololá, Huehuetenango, Retalhuleu, Suchitepéquez, Escuintla y Chimaltenango, pero ninguno de los créditos se otorgaba con fondos del proyecto.

### **2 Situación actual.**

Se han otorgado 19,093 créditos a igual número de mujeres, a través de bancos comunales, para mejorar o poner en marcha su iniciativa empresarial, en los departamentos de Quetzaltenango, San Marcos, Totonicapán, Quiché, Sololá, Huehuetenango, Retalhuleu, Suchitepéquez, Escuintla y Chimaltenango.

### **3 Resultado global del programa.**

5,376 créditos adicionales otorgados a igual número de mujeres, a través de bancos comunales, para mejorar o poner en marcha su iniciativa empresarial, en los departamentos de Quetzaltenango, San Marcos, Totonicapán, Quiché, Sololá, Huehuetenango, Retalhuleu, Suchitepéquez, Escuintla y Chimaltenango.

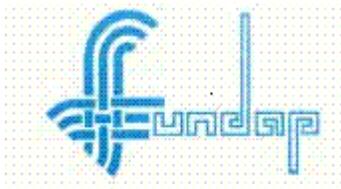
### **4 Resultado alcanzado por el proyecto.**

1,085 créditos otorgados con fondos del proyecto, a igual número de mujeres usuarias de los bancos comunales creados por el proyecto, para mejorar o poner en marcha su iniciativa empresarial, en los departamentos de San Marcos, Quetzaltenango, Sololá, Huehuetenango, Chimaltenango y Escuintla.

### **5 Evaluación de resultados**

- Respecto del número de créditos otorgados, se alcanzó el resultado esperado en un 93%.
- Respecto de la cobertura geográfica del crédito, se alcanzó el resultado en un 100%
- El crédito lo han utilizado las usuarias para iniciar o mejorar su actividad microempresarial en tres tipos de actividades:
  - Actividades agropecuarias
  - Ventas y actividades comerciales
  - Artesanías y microempresas





## EVALUACIÓN DEL PROYECTO IXOQ AJCHAK

- Los bancos comunales han tenido entre uno y cuatro ciclos y el monto promedio del crédito individual se ha ido incrementando de un ciclo a otro. El monto de los créditos oscila entre Q1,400 en el primer ciclo y Q 2,500 en el cuarto ciclo.

### 6 Opiniones de las presidentas de banco comunal y usuarias de crédito que sustentan este producto:

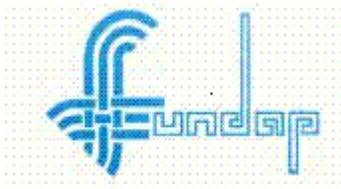
- **¿Alguna de ustedes nos puede recordar todos los pasos desde que solicitan hasta que les otorgan un crédito en el banco comunal?**

Las principales respuestas fueron

- Recibir capacitaciones previas a la formación del banco
  - Conocer el reglamento de la institución
  - Estar en las reuniones mensuales
  - Estudio de inversión del crédito
  - Otras personas mencionaron los requisitos y documentos que tienen que adjuntar al formulario de solicitud de crédito.
- **¿Cómo es el trámite para obtener un crédito en el banco comunal? Rápido, lento, muy lento**
    - El trámite es rápido (57% de las respuestas)
    - Algunas personas opinaron que el trámite para el primer crédito fue lento. Para los siguientes el trámite fue más rápido.
  - **¿Cuántos meses dura un ciclo de crédito en el banco comunal?**

Seis meses (100% de las respuestas)
  - **¿Cuántos ciclos de crédito se han completado en el banco comunal, desde que se inició hasta el 30 de junio de 2008?**

Presidentas	Usuarias
Entre 1 y 4 (100% de las respuestas)	Entre 2 y 4 ciclos (68% de las respuestas)



## EVALUACIÓN DEL PROYECTO IXOQ AJCHAK

- **¿A cuánto asciende la cantidad promedio de dinero que el banco ha manejado en cada ciclo?**

Esta pregunta se planteó solo a las presidentas de banco	CICLOS			
	1	2	3	4
Rango en Quetzales	18,100 a 56,500	30,150 a 59,100	37,700 a 62,250	39,300 a 74,250
No. de opiniones	16	15	9	8

Nótese que los límites de cada rango van en aumento en la medida que aumenta el número de ciclos. Si el número promedio de usuarias es de 22, esto implica que se fue incrementando el crédito individual.

- **¿Cuál fue la cantidad promedio de crédito que ustedes recibieron la primera vez?**

Las usuarias mencionaron cantidades entre Q 500 y Q 1,500 (53% de las respuestas).

- **¿El monto del crédito aumentó para la segunda y las siguientes veces que solicitaron el crédito?**

Las socias opinaron lo siguiente:

- Si aumenta de acuerdo a las necesidades y decisión de las socias (67% de las respuestas).
- El aumento va de acuerdo con las necesidades de las socias, desde: Q 500 a Q.1,000 en cada ciclo, hasta Q.5,000 de crédito máximo por socia.



## EVALUACIÓN DEL PROYECTO IXOQ AJCHAK

Las presidentas de banco opinaron lo siguiente:

Respuestas de las presidentas de banco	CICLOS			
	1	2	3	4
Rango en Quetzales	1,400 a 2,500	1,600 a 2,450	2,000 a 2,500	1,976 a 2,950
No. de opiniones	16	14	10	8

Aunque hay cierta discrepancia en los montos, hay coincidencia en que el monto se va aumentando de un ciclo a otro.

- **¿Podrían explicar cuáles son las condiciones en que se les otorga el crédito en el banco comunal?**
  - Pagan interés del 2.42% mensual, equivalente al 29% anual (100% de las respuestas).
  - Pagan los intereses cada dos meses (100% de las respuestas).
  - Tienen un plazo de 6 meses para cancelar el préstamo (100% de las respuestas).
  - Además de pagar los intereses, cada dos meses deben ahorrar la misma cantidad que pagan de intereses (100% de las respuestas).
  - El dinero que ahorran les servirá para reinvertir en su negocio, para invertir en otro negocio, o para aumentar su capital (58% de las respuestas). Otras personas opinaron que todavía no piensan retirar su ahorro (33% de las respuestas).
  - El dinero ahorrado se los devolverán cuando se retiren del banco (46% de las respuestas), o a partir del segundo ciclo, en el momento que ellas quieran (30% de las respuestas).
- **¿Podrían mencionar las cinco actividades más importantes y frecuentes en que ustedes utilizan el crédito que se les otorga en el banco comunal?**

Se encontró coincidencia en las opiniones de las presidentas y las usuarias de los bancos comunales en este tipo de actividades:

- Actividades agropecuarias:
  - Crianza de animales
  - Elaboración y venta de embutidos
  - Destace y venta de carne de cerdo y pollo





## EVALUACIÓN DEL PROYECTO IXOQ AJCHAK

---

- Cultivo de flores / vivero
- Ventas y actividades comerciales
  - Cosméticos y perfumería
  - Comida y tortillas
  - Artículos de primera necesidad
  - Ropa nueva y usada.
  - Verduras y/o frutas
  - Zapatos
  - Curiosidades
  - Joyas
  - Artesanías de madera
  - Granos básicos
  - Materiales para la construcción
  - Leña
  - Comedores y casa de pensionistas
  - Telas y trajes típicos
- Artesanías y microempresas
  - Compra de telas y confección de ropa
  - Elaboración de tejidos de güipiles y cortes
  - Elaboración de pasteles
  - Elaboración de tejidos de suéteres, gorras, etc.
  - Fabricación de candelas
  - Panadería
  - Procesamiento de sal
- **¿Cuántas de ustedes han usado el crédito para iniciar su actividad micro-empresarial y han tenido éxito?**

Alrededor del 35% de las usuarias que respondieron esta pregunta, utilizaron el crédito para iniciar su actividad micro-empresarial.

Las presidentas de banco indicaron que entre 10 y 20 usuarias (62.5% de las opiniones) habían utilizado el crédito para iniciar su negocio o actividad micro-empresarial. Además, un 81% de las opiniones señalan que entre el 76 y el 100% de las señoras, que utilizaron el crédito para iniciar su negocio, han tenido éxito.



## EVALUACIÓN DEL PROYECTO IXOQ AJCHAK

---

- **¿Cuántas de ustedes ya tenían un negocio o actividad empresarial y han usado el crédito para mejorarlo y han tenido éxito?**

Alrededor del 50% de las usuarias que respondieron a esta pregunta utilizaron el crédito para mejorar su actividad micro-empresarial.

Las presidentas de banco indicaron que entre 10 y 20 usuarias (56.3% de las opiniones) habían utilizado el crédito para mejorar su negocio o actividad micro-empresarial. Además, un 75% de las opiniones señalan que entre el 76 y el 100% de las señoras, que utilizaron el crédito para mejorar su negocio, han tenido éxito.

- **¿Ha existido morosidad o falta de pago de parte de algunas de las señoras del banco comunal?**

Las usuarias y las presidentas de banco coincidieron en que no ha existido morosidad en los bancos comunales.

- **¿Saben ustedes si hay otras organizaciones que otorguen crédito a nivel comunitario?**

Mencionaron 7 bancos comerciales y 15 fundaciones y entidades financieras. Génesis Empresarial fue la más mencionada (17% de las opiniones).

- **¿Esas organizaciones dan mejores o peores condiciones para el crédito?**

Las opiniones más relevantes fueron que el interés es más alto que el de FUNDAP y que los abonos a capital deben hacerse mensualmente (17 y 22% de las respuestas respectivamente).

- **¿Por qué prefieren ustedes trabajar con los bancos comunales?**

Las opiniones más relevantes fueron: (entre paréntesis % de las opiniones)

- Porque las capacitan y las orientan para el negocio (22%)
- Porque hacen un ahorro cada dos meses (22%)
- Porque les cobran menos interés (17%)
- Porque el capital lo pagan hasta el final del plazo (9%)
- Porque les gusta la metodología de bancos comunales (9%)



### 6.2.3 Producto 1.3:

“Al menos 800 mujeres integrantes de bancos comunales en los departamentos de San Marcos, Quetzaltenango, Sololá, Huehuetenango, Chimaltenango y Escuintla, han sido capacitadas en gestión micro-empresarial”.

#### 1 Línea de base.

- Había un total de 304 mujeres capacitadas en gestión micro-empresarial, pero ninguna de ellas había sido capacitada con la metodología de “Mujeres en busca de alternativas, MBA”.
- 13,717 mujeres integrantes de los 554 bancos comunales han sido capacitadas para la creación y funcionamiento de los mismos, en los departamentos de San Marcos, Quetzaltenango, Totonicapán, Quiché, Sololá, Huehuetenango, Retalhuleu, Suchitepéquez, Escuintla y Chimaltenango.

#### 2 Situación actual.

- 3,389 mujeres integrantes de bancos comunales en los departamentos de San Marcos, Quetzaltenango, Sololá, Totonicapán, Quiché, Retalhuleu, Huehuetenango, Chimaltenango y Escuintla, están siendo capacitadas en gestión micro-empresarial, utilizando la metodología MBA.
- 19,093 mujeres integrantes de los 791 bancos comunales han sido capacitadas para la creación y funcionamiento de los mismos, en los departamentos de San Marcos, Quetzaltenango, Totonicapán, Quiché, Sololá, Huehuetenango, Retalhuleu, Suchitepéquez, Escuintla y Chimaltenango.

#### 3 Resultado global del programa.

- 3,085 mujeres integrantes de bancos comunales en los departamentos de San Marcos, Quetzaltenango, Sololá, Totonicapán, Quiché, Retalhuleu, Huehuetenango, Chimaltenango y Escuintla, están siendo capacitadas en gestión micro-empresarial, utilizando la metodología MBA.
- 5,376 mujeres integrantes de los 791 bancos comunales han sido capacitadas para la creación y funcionamiento de los mismos, en los departamentos de San Marcos, Quetzaltenango, Totonicapán, Quiché, Sololá, Huehuetenango, Retalhuleu, Suchitepéquez, Escuintla y Chimaltenango.



## EVALUACIÓN DEL PROYECTO IXOQ AJCHAK

### 4 Resultado alcanzado por el proyecto.

- 988 mujeres integrantes de bancos comunales en los departamentos de San Marcos, Quetzaltenango, Sololá, Huehuetenango, Chimaltenango y Escuintla, han sido capacitadas en gestión micro-empresarial, utilizando la metodología MBA.
- 1,085 mujeres integrantes de los 49 bancos comunales han sido capacitadas para la creación y funcionamiento de los mismos, en los departamentos de San Marcos, Quetzaltenango, Sololá, Huehuetenango, Escuintla y Chimaltenango.

### 5 Evaluación de resultados.

- La meta fue superada en un 23.5%. En el proceso participaron 3,865 mujeres de las cuales 988 culminaron su capacitación. Todas ellas son de los diferentes Bancos Comunales promovidos por FUNDAP, entre ellos los 49 bancos del proyecto IXOQ AJCHAK.
- La capacitación sobre la creación y funcionamiento de los bancos comunales no estaba prevista en la matriz de planificación del proyecto, sin embargo es absolutamente indispensable capacitar a las señoras para que comprendan qué es y cómo funciona un banco comunal, así como cuál es su compromiso y responsabilidad.

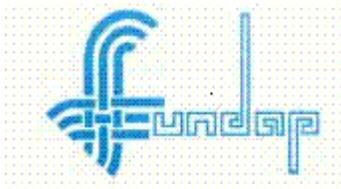
### 6 Opiniones de las presidentas de banco comunal y usuarias de crédito que sustentan este producto.

La capacitación recibida fue de dos tipos: gestión micro-empresarial y creación y funcionamiento de los bancos comunales. Las opiniones, tanto de las presidentas como de las usuarias de los bancos comunales, se presentan para cada tipo de capacitación.

#### 1. Opiniones sobre capacitación microempresarial.

- **¿Han recibido capacitación para iniciar o mejorar su actividad microempresarial?**

Presidentas	Usuarias
El 69% de las personas respondieron afirmativamente a esta pregunta	El 44% de las personas respondieron afirmativamente a esta pregunta



## EVALUACIÓN DEL PROYECTO IXOQ AJCHAK

- **¿Cuánto tiempo (horas) duró la capacitación que recibieron en gestión microempresarial?**

Presidentas	Usuaris
El 44% de las personas que respondieron a esta pregunta indicaron que la duración fue de 4 horas.	El 78% de las personas que respondieron a esta pregunta indicaron que la duración fue de 2 horas cada mes.

- **¿Recuerdan cuáles fueron los temas de la capacitación que recibieron?**

Coincidieron en los siguientes temas

<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Cinco pasos para mejorar el negocio.</li> <li>2. Sustitución, innovación, diversificación</li> <li>3. Evaluando el negocio para realizar cambios</li> <li>4. Visión del negocio</li> <li>5. Opciones de negocios</li> <li>6. Mejorar el negocio / Administrar el negocio</li> <li>7. Como administrar el dinero del negocio</li> <li>8. Como invertir el capital económico / Como aumentar su capital</li> <li>9. Cómo llevar controles internos en el negocio</li> <li>10. Cómo mejorar/ampliar el negocio</li> <li>11. Cómo diversificar los productos del negocio</li> <li>12. Casos de empresas de éxito</li> <li>13. Trazando metas de éxito</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>14. Buscando alternativas y oportunidades</li> <li>15. Trato correcto de las socias / de las personas</li> <li>16. Puntualidad, responsabilidad, unión del grupo, autoestima, ética.</li> <li>17. Cocina</li> <li>18. Manualidades</li> <li>19. Embutidos</li> <li>20. Productos envasados</li> <li>21. Corte y confección</li> <li>22. Crianza de animales</li> <li>23. Repostería</li> <li>24. Mejoramiento de la calidad del producto</li> <li>25. Servicio al cliente</li> <li>26. Temas de salud Higiene Nutrición</li> </ol>
--	---

- **¿Recibieron material impreso sobre los temas de la capacitación?**

69% de las respuestas fueron positivas.



## EVALUACIÓN DEL PROYECTO IXOQ AJCHAK

- **¿Podrían explicarnos cómo les ha servido la capacitación recibida para iniciar su actividad microempresarial?**

Coincidieron en los siguientes temas

1. Aprende a analizar el negocio	9. Vende manualidades que le enseñaron a hacer
2. Administrar el crédito para incrementar sus ganancias	10. Maneja mejor sus finanzas
3. Para mejorar el negocio	11. Cómo invertir el dinero
4. Tratar mejor a las señoras	12. Mantener el orden y la higiene en su negocio y para preparar los productos que vende.
5. Mejor trato al cliente para tener más clientela	13. Para orientar a otras personas.
6. Aumentar y hacer crecer el negocio.	14. Ahorrar dinero al hacer y vender los artículos que les han enseñado.
7. Hacer una buena elección de su negocio	15. Llevar controles internos en su negocio.
8. Para analizar si está ganando en el negocio.	

### 2. Opiniones sobre capacitación para ser dirigente y usuaria del banco comunal.

- **¿Usted, la junta directiva y las usuarias han recibido capacitación para saber qué es y cómo funciona un banco comunal?**

La respuesta fue afirmativa.

- **¿En qué momentos ha recibido la capacitación?**

- Antes de integrarse al banco comunal
- Antes de solicitar y recibir el 1er. crédito
- Durante el ciclo del crédito.

- **¿Cuáles fueron los temas de la capacitación que recibió?**

Presidentas	Usuarias
1. Levantado de actas	2. Cómo se forma el banco comunal
2. Trato hacia las integrantes del banco comunal	3. Los pagos del préstamo, la puntualidad
3. Atribuciones de cada cargo de la junta directiva	4. Modalidad de reuniones del grupo
4. Su papel en la junta directiva	5. Cómo funciona un banco comunal
5. Responsabilidad y ejemplo para con las socias	6. Recomendaciones para cumplir y mantener el crédito
6. Trabajo en grupo / manejo del grupo	7. La inversión/admón. del crédito
7. Puntualidad en el pago	8. Orientación para no sobre endeudarse
8. Puntualidad en las reuniones	9. Temas relacionados al negocio





## EVALUACIÓN DEL PROYECTO IXOQ AJCHAK

9. Llevar el control del crédito / Administración del crédito 10. Temas sobre ahorro y ventas 11. Negocios 12. Temas de salud	
---	--

- **¿Les entregaron algún material impreso durante la capacitación?**

La respuesta en ambos casos fue negativa.

- **¿Cómo le ha servido la capacitación a las presidentas para el desempeño de su trabajo?**

- Elaborar actas
- Tomar decisiones
- Le sirve para motivar a las socias y pedirles que cumplan con sus responsabilidades
- Para representar al grupo
- Seguridad para hablar con los grupos
- Ha aprendido a mejorar las relaciones interpersonales y la ha hecho despertar más y ser más activa
- Ha aprendido el valor que tiene como mujer y a desenvolverse y a tratar a las demás con paciencia.

- **¿Les ha servido la capacitación recibida para solicitar y cancelar el préstamo?**

La respuesta de las socias fue afirmativa en un 100%

### 6.2.4 Producto 2.1

“101 becas son otorgadas anualmente a niñas y jóvenes de escasos recursos para realizar y continuar sus estudios en primaria y ciclo básico, en los Departamentos de San Marcos, Quetzaltenango y Sololá”.

#### 1 Línea de base.

Funcionaba el programa de becas y se habían otorgado 942 becas para niñas y jóvenes de escasos recursos, para realizar y continuar sus estudios en primaria y ciclo básico, en los departamentos de San Marcos, Quetzaltenango, Sololá, Totonicapán, Quiché y Retalhuleu. Sin embargo, las becas no se financiaban con fondos del proyecto.

#### 2 Situación actual.

Se han otorgado 1,815 becas para niñas y jóvenes de escasos recursos, para realizar y continuar estudios en primaria, ciclo básico y





## EVALUACIÓN DEL PROYECTO IXOQ AJCHAK

---

diversificado, de las cuales 101 se financian con los intereses generados por el fondo patrimonial, a través de los créditos que se han otorgado a los 49 bancos comunales.

### **3 Resultado global del programa.**

873 nuevas becas se han otorgado a niñas y jóvenes de escasos recursos, para realizar y continuar estudios en primaria, ciclo básico y diversificado, en los departamentos de San Marcos, Quetzaltenango, Sololá, Totonicapán, Quiché y Retalhuleu.

### **4 Resultado alcanzado por el proyecto.**

101 becas otorgadas con los intereses que genera el fondo patrimonial que se maneja a través de los bancos comunales, otorgadas a niñas y jóvenes de escasos recursos para realizar y continuar sus estudios en primaria y ciclo básico, en los Departamentos de San Marcos, Quetzaltenango y Sololá.

### **5 Evaluación de resultados.**

Se alcanzó en un 100% el resultado previsto.

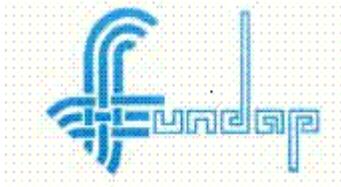
- Durante el año 2007 se otorgaron 80 becas (60 para primaria y 20 para ciclo básico). 72 niñas y jovencitas aprobaron el año escolar y se inscribieron para el ciclo escolar 2008.
- Durante el año 2008 se otorgaron 101 becas, habiéndose adicionado a las 72 becas del año 2007, 19 niñas de primaria y 10 jovencitas de primero básico.
- En cuanto a la cobertura geográfica, también se alcanzó el resultado previsto.

#### **6.2.5 Producto 2.1.1**

“75 niñas de 8 a 15 años reciben beca y permanecen en la educación primaria formal, en las comunidades beneficiarias del proyecto, de los departamentos de San Marcos, Quetzaltenango y Sololá.”.

##### **1 Línea de base.**

766 niñas de 8 a 15 años recibieron beca y permanecieron en la educación primaria formal, en los departamentos de Quetzaltenango, Sololá, San Marcos, Totonicapán, Quiché, y Retalhuleu sin embargo, las becas no se financiaban con fondos del proyecto.



## EVALUACIÓN DEL PROYECTO IXOQ AJCHAK

---

### **2 Situación actual.**

1,606 becas otorgadas a igual número de niñas que permanecen en la educación primaria formal, en los departamentos de Totonicapán, Retalhuleu, Quetzaltenango, Sololá, San Marcos, Quiché, Suchitepéquez y Huehuetenango.

### **3 Resultado global del programa.**

840 becas otorgadas a igual número de niñas que permanecen en la educación primaria formal, en los departamentos de Totonicapán, Retalhuleu, Quetzaltenango, Sololá, San Marcos, Quiché, Suchitepéquez y Huehuetenango.

### **4 Resultado alcanzado por el proyecto.**

75 becas otorgadas a niñas de primaria en las comunidades beneficiarias del proyecto, de los departamentos de San Marcos, Quetzaltenango y Sololá, cuya distribución es la siguiente:

- 72 niñas cursando el 5º grado de primaria.
- 3 niñas cursando el 6º grado de primaria.

### **5 Evaluación de resultados.**

- En cuanto a número de becas otorgadas, se alcanzó el 100% del resultado esperado.
- También se alcanzó el resultado esperado en relación con la cobertura geográfica.

### **6 Opiniones de niñas becasadas, padres o encargados, maestros o directores de escuela, que sustentan este producto:**

La mayor parte de las respuestas fueron coincidentes entre las niñas, los padres o encargado y los maestros o directores. Cuando esto no sea así, se hará la aclaración.

- **¿En qué año se le otorgó la beca?**  
Año 2007 (22 de 27 respuestas)  
Año 2008 (5 de 27 respuestas)
- **¿A cuánto asciende el monto de la beca durante el año lectivo?**  
La respuesta fue de Q 500 en 78% de las respuestas.



## EVALUACIÓN DEL PROYECTO IXOQ AJCHAK

- **¿Cuántas entregas o depósitos le hace el proyecto durante el año escolar?**

La respuesta fue “3” en 76% de las respuestas.

- **¿A quién le entregan o a nombre de quién depositan el dinero de la beca?**

Plena coincidencia de niñas, padres y maestros en las respuestas:

- A nombre de la niña (74% de las opiniones)
- Al padre o encargado (26% de las opiniones)

- **¿Sabe cuál es el uso que su familia hace del dinero de la beca?**

Plena coincidencia de niñas, padres y maestros en las respuestas y en el orden de ellas:

- Ropa / zapatos / uniforme
- Útiles escolares / material de estudio
- Gastos del hogar

- **¿Cuál es el rendimiento actual de la niña en la escuela?**

Las opiniones son coincidentes al señalar un buen rendimiento escolar. Hay discrepancia en la apreciación relativa como se muestra a continuación:

Rendimiento	Niñas	Padres	Maestros
Bueno	63%	78%	88%
Regular (entre bueno y malo)	37%	22%	12%

- **¿Cree que ganará el año escolar?**

La respuesta fue afirmativa en un 100% con plena coincidencia de las opiniones de niñas, padres y maestros. (El año escolar en Guatemala termina el 15 de octubre de cada año, por lo que la respuesta es una percepción en relación al rendimiento actual de la niña en la escuela).



### 6.2.6 Producto 2.1.2

“26 jovencitas en las comunidades beneficiarias del proyecto, de los departamentos de San Marcos Quetzaltenango y Sololá, reciben beca y permanecen en la educación básica formal”.

#### 1 Línea de base.

126 jovencitas recibieron beca y permanecieron en el ciclo básico de la educación formal, en los Departamentos de Quetzaltenango, Sololá, San Marcos, Totonicapán, Quiché, Retalhuleu, sin embargo, las becas no se financiaban con fondos del proyecto.

#### 2 Situación actual.

170 jovencitas reciben beca y permanecen en el ciclo básico de la educación formal, en los Departamentos de Quetzaltenango, Sololá, San Marcos, Totonicapán, Quiché, Retalhuleu, Huehuetenango

#### 3 Resultado global del programa.

44 becas otorgadas a igual número de jovencitas que permanecen en el ciclo básico de la educación formal, en los Departamentos de Quetzaltenango, Sololá, San Marcos, Totonicapán, Quiché, Retalhuleu, Huehuetenango.

#### 4 Resultado alcanzado por el proyecto.

26 becas otorgadas a niñas de ciclo básico en las comunidades beneficiarias del proyecto, de los departamentos de San Marcos, Quetzaltenango y Sololá, cuya distribución es la siguiente:

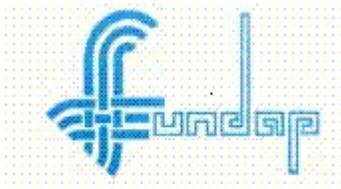
- 10 jovencitas cursando 1º básico
- 16 jovencitas cursando 2º básico.

#### 5 Evaluación de resultados.

Se alcanzó el 100% del resultado esperado.

#### 6 Opiniones de las jovencitas becadas y padres o encargados, que sustentan este producto.

En este caso no fue posible obtener la opinión de los maestros o directores de los institutos de enseñanza media, en vista de que la relación maestro-alumno no se establece plenamente por el sistema de cátedras vigente. (Un docente es responsable sólo por un curso dentro del pensum de estudios).



## EVALUACIÓN DEL PROYECTO IXOQ AJCHAK

---

La mayor parte de las respuestas fueron coincidentes entre las jovencitas y los padres o encargados. Cuando esto no sea así, se hará la aclaración.

- **¿Qué grado iba a cursar cuando se le otorgó la beca?**
  - 6º grado de primaria (17% de las respuestas)
  - 1º básico (83% de las respuestas)
- **¿En qué año se le otorgó la beca?**
  - Año 2007 (83% de respuestas)
  - Año 2008 (17% de respuestas)
- **¿A cuánto asciende el monto de la beca durante el año lectivo?**

La respuesta fue de Q 750 en 100% de las respuestas.
- **¿Cuántas entregas o depósitos le hace el proyecto durante el año escolar?**

La respuesta fue “3” en 100% de las respuestas.
- **¿A quién le entregan o a nombre de quién depositan el dinero de la beca?**

Plena coincidencia de jovencitas y padres en las respuestas:

  - A nombre de la joven (67% de las opiniones)
  - Al padre o encargado (33% de las opiniones)
- **¿Sabe cuál es el uso que su familia hace del dinero de la beca?**

Plena coincidencia de jovencitas y padres en las respuestas y en el orden de ellas:

  - Útiles escolares / material de estudio
  - Ropa / zapatos / uniforme
  - Pago de colegiatura o parte de la misma
  - Pago de cursos extras (mecnografía, computación)
  - Alimentos / refacción escolar
- **¿Cuál es el rendimiento actual de la jovencita en el instituto?**

Las opiniones son coincidentes al señalar un buen rendimiento escolar. Hay discrepancia en la apreciación relativa como se muestra a continuación:



## EVALUACIÓN DEL PROYECTO IXOQ AJCHAK

Rendimiento	Niñas	Padres
Bueno	67%	83%
Regular (entre bueno y malo)	33%	17%

- **¿Cree que ganará el año escolar?**

La respuesta fue afirmativa en un 100% con plena coincidencia de las opiniones de jovencitas, padres y maestros. (El año escolar en Guatemala termina el 15 de octubre de cada año, por lo que la respuesta es una percepción en relación al rendimiento actual de la joven en el instituto).

### 6.2.7 Producto 2.2

“Al menos el 75% de los padres y madres de familia de las niñas y jóvenes becadas han participado en los programas de capacitación”.

#### 1 Línea de base.

Se habían realizado 2 capacitaciones por año, en las que participó el 68% de los padres y madres de familia de niñas y jóvenes becadas, de las comunidades beneficiarias en los departamentos de Quetzaltenango, Sololá, San Marcos, Totonicapán, Quiché, Retalhuleu.

#### 2 Situación actual.

Se han realizado 2 capacitaciones por año, en las que participó el 68% de los padres y madres de familia de niñas y jóvenes becadas, de las comunidades beneficiarias en los departamentos de Quetzaltenango, Sololá, San Marcos, Totonicapán, Quiché, Retalhuleu, Huehuetenango.

#### 3 Resultado global del programa.

- No hubo cambio en cuanto al número de capacitaciones realizadas por año.
- Tampoco hubo cambio en el porcentaje de padres y madres de familia que participaron en las capacitaciones.





## EVALUACIÓN DEL PROYECTO IXOQ AJCHAK

### 4 Resultado alcanzado por el proyecto.

- Se realizaron 4 (3 de 2007 y 1 de 2008) capacitaciones en las que participó el 90% de los padres y madres de familia de niñas y jóvenes becadas, de las comunidades beneficiarias del proyecto en los departamentos de San Marcos, Quetzaltenango y Sololá.
- Quedan por realizarse 2 capacitaciones programadas para el segundo semestre de 2008.

### 5 Evaluación de resultados.

- Se superó en un 20% el resultado esperado en términos de la cantidad de padres y madres de familia que participaron en las actividades de capacitación.
- También se superó en un 32% la participación de los padres y madres de familia en las capacitaciones realizadas en el marco del proyecto, en relación con la asistencia promedio que se ha logrado históricamente.

## 7 ANÁLISIS DE LA EFICIENCIA DEL PROYECTO

La eficiencia del proyecto es la capacidad para alcanzar los objetivos y generar los resultados previstos, haciendo el mejor uso posible de los recursos humanos, físicos, tecnológicos y cognoscitivos.

El indicador que mejor representa el uso de los recursos es la relación beneficio/costo.

Esta relación tiene implícitas tres variables que están íntimamente vinculadas, siendo ellas: la duración del proyecto, los costos de funcionamiento y la calidad de las acciones.

El vínculo entre estas tres variables implica que si se incrementa o disminuye alguna de ellas, se generan efectos sobre las otras dos variables. Por ejemplo, si se incrementara la duración del proyecto, necesariamente se incrementarían los costos de funcionamiento, manteniendo constante la calidad de las acciones. Si el incremento de la duración del proyecto quisiera hacerse manteniendo fijos los costos de funcionamiento, necesariamente se afectaría negativamente la calidad de las acciones.

Estas tres variables están presentes desde la formulación del proyecto, aunque no se haya hecho mención expresa de ellas. El proyecto fue concebido y formulado para que durara 24 meses, con un costo total de





## EVALUACIÓN DEL PROYECTO IXOQ AJCHAK

457,884.63 Euros. La calidad, aunque no se especificó, está vinculada con los resultados previstos.

Para hacer el análisis de eficiencia se tomarán los tres productos básicos que generó el proyecto:

1. Créditos colocados a través de los Bancos Comunales, del Programa PROSEM
2. Apoyo económico (becas) para niñas y jovencitas del Programa PEVI; y
3. Mujeres capacitadas en gestión micro-empresarial a través del Programa PEVI.

### 7.1 CRÉDITOS COLOCADOS A TRAVÉS DE BANCOS COMUNALES.

#### 7.1.1 Datos para el cálculo. <sup>6</sup>

1. **Duración del proyecto:** 24 meses, comprendidos entre el 1 de julio de 2006 y el 30 de junio de 2008.
2. **Costo de funcionamiento del componente de crédito:** Q.451,997.33, que incluye la totalidad de los gastos incurridos por el proyecto, durante sus 24 meses de ejecución, para promover los bancos comunales en su área de influencia (Departamentos), identificar y contactar a las líderes comunitarias, organizar y capacitar a los grupos de mujeres para la conformación de los bancos y el otorgamiento y gestión de los créditos.
3. **No. de bancos comunales atendidos:** 51, incluye los 49 que están vigentes al 30 de junio de 2008.
4. **Monto total colocado durante los 24 meses:** Q. 5,892,425
5. **Número de ciclos para la colocación total:** 135

#### 7.1.2 Indicadores de eficiencia

1. **Relación costo por ciclo de colocación:** Q 3,348.13 (costo de funcionamiento sobre número de ciclos: 451,997.33 /135)

Esto significa que cada ciclo de colocación tuvo un costo de Q.3,348.13.

<sup>6</sup> Fuente: Departamento de Contabilidad de FUNDAP





## EVALUACIÓN DEL PROYECTO IXOQ AJCHAK

- 2. Relación costo por monto colocado:** 0.08 (costo de funcionamiento sobre monto total colocado: 451,997.33 / 5,892,425 )

Esta relación significa que por cada Quetzal colocado en forma de crédito a través de un banco comunal, se incurre en un gasto de 8 centavos de quetzal.

Si se toma en cuenta que la tasa de interés que se cobra a las usuarias es de 39% se obtiene una relación beneficio costo de 3.63

$$B/C: 0.29 / 0.08 = 3.63$$

- 3. Colocación total promedio por banco atendido:** Q.115,537.74 (Monto total colocado sobre número total de bancos atendidos: 5,892,425 / 51)
- 4. Colocación total promedio por banco vigente:** Q 120,253.57 (Monto total colocado sobre número total de bancos vigentes: 5,892,425 / 49)
- 5. Colocación promedio por ciclo:** Q 43,647.59 (Monto total colocado sobre número total de ciclos: 5,892,425 / 135)

## 7.2 APOYO ECONÓMICO (BECAS) PARA NIÑAS Y JOVENCITAS DEL PROGRAMA PEVI.

### 7.2.1 Datos para el cálculo: <sup>7</sup>

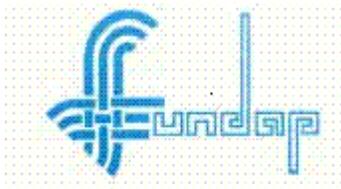
- 1. Período de cálculo:** dieciocho meses
- 2. Costo de funcionamiento del componente de becas para ese período:**

AÑOS		
2007 (12 meses)	2008 (6 meses)	TOTAL
Q 67,541.66	Q 30,200	Q 97,741.66

Incluye todos los costos incurridos durante dieciocho meses por el Programa PEVI para la colocación de las becas durante ese período.

<sup>7</sup> Fuente: Departamento de Contabilidad de FUNDAP





## EVALUACIÓN DEL PROYECTO IXOQ AJCHAK

### 3. No. de becas otorgadas durante el período: 181

BECAS OTORGADAS	AÑOS		TOTAL
	2007	2008	
Niñas	60	75	135
Jovencitas	20	26	46
Totales	80	101	181

Incluye las becas otorgadas para primaria y para ciclo básico.

### 4. Monto entregado por concepto de becas para el período<sup>8</sup>: Q.79,200

BECAS OTORGADAS	AÑOS		TOTAL
	2007	2008	
Niñas	Q 30,000 (Q 50 x 10 meses x 60 becas)	Q 22,500 (Q 50 x 6 meses x 75 becas)	Q 52,500
Jovencitas	Q 15,000 (Q 75 x 10 meses x 20 becas)	Q 11,700 (Q 75 x 6 meses x 26 becas)	Q 26,700
Totales	Q 45,000	Q 34,200	Q 79,200

### 5. Número de técnicos: 2 personas

#### 7.2.2 Indicadores de eficiencia

1. **Relación costo por beca otorgada:** Q 540.00 (costo de funcionamiento sobre número de becas otorgadas)

<sup>8</sup> Durante 2007 se entregó el monto total a 80 becarias y en 2008 hace falta la tercera entrega del dinero, ya que el ciclo escolar concluye en el mes de octubre.



## EVALUACIÓN DEL PROYECTO IXOQ AJCHAK

RELACIÓN COSTO POR BECA OTORGADA	AÑOS		TOTAL
	2007 (12 meses)	2008 (6 meses)	
Costos de funcionamiento	Q 67,541.66	Q 30,200	Q 97,741.66
Becas otorgadas	80	101	181
Costo unitario	Q 844.27	Q 299.00	Q 540.00

Esto significa que cada beca otorgada, incluyendo el estudio socioeconómico, la recepción y análisis de solicitudes, la asignación de las becas, las 3 entregas que se hacen o se depositan, la capacitación y el seguimiento a niñas y jovencitas becadas y sus padres o encargados, tuvo un costo promedio de Q. 540.00 en ambos casos.

- Promedio de becas otorgadas por técnico:** 91 (Número de becas sobre número de técnicos: 181 / 2)

PROMEDIO DE BECAS OTORGADAS POR TÉCNICO	AÑOS		TOTAL
	2007	2008	
Becas otorgadas	80	101	181
No. de técnicos	2	2	2
Promedio	40	51	91

### 7.3 MUJERES CAPACITADAS EN GESTIÓN MICRO-EMPRESARIAL

#### 7.3.1 Datos para el cálculo:<sup>9</sup>

- Período de cálculo:** 24 meses, comprendidos entre el 1 de julio de 2006 y el 30 de junio de 2008.

<sup>9</sup> Fuente: Programa PEVI y Departamento de Contabilidad de FUNDAP





## EVALUACIÓN DEL PROYECTO IXOQ AJCHAK

2. **Costo del componente de capacitación microempresarial:** Q.529,500 e incluye todos los costos incurridos por el Programa PEVI para realizar la capacitación micro-empresarial de mujeres usuarias del crédito a través de los bancos comunales, durante 24 meses en los Departamentos de su área de influencia.
3. **No. de señoras atendidas:** 3,865
4. **No. de señoras que concluyeron la capacitación:** 988
5. **No. de técnicos del programa:** 2

### 7.3.2 Indicadores de eficiencia

1. **Relación costo por señora atendida:** Q.137.00 (costo de funcionamiento sobre número de señoras atendidas:  $529,500 / 3,865$ )  
Esto significa que cada persona atendida en este programa de capacitación, que no concluyó la capacitación tuvo un costo de Q.137.00.
2. **Relación costo por señora que concluyó la capacitación:** Q.535.93 (costo de funcionamiento sobre número de personas que concluyeron la capacitación:  $529,500 / 988$ ).  
Esta relación significa que cada señora que concluyó la capacitación tuvo un costo de Q.535.93.
3. **Promedio de personas atendidas por técnico del programa:** 1,933 personas por técnico (Número de señoras atendidas por año/ Número de técnicos:  $3865 / 2$ )
4. **Promedio de personas capacitadas por técnico del programa:** 494 personas por técnico (Número de señoras que concluyeron la capacitación por año/ Número de técnicos:  $988 / 2$ )

## 8 ANÁLISIS PROSPECTIVO DEL PROYECTO

En los capítulos 5 y 6 se ha presentado el análisis de eficacia y el de eficiencia. En este capítulo, haciendo uso de los conceptos y algunas herramientas de la planificación prospectiva, se hará el análisis de la sostenibilidad y el posible impacto que el proyecto podría tener en el futuro.

Existen técnicas cuantitativas y cualitativas, que adecuadamente combinadas, permiten construir algunos futuros, teniendo en mente que no existe un solo futuro sino que varios. Algunos son posibles y otros no. Una de esas técnicas es la de escenarios.





## EVALUACIÓN DEL PROYECTO IXOQ AJCHAK

Con los datos del capítulo 6, se plantean tres escenarios:

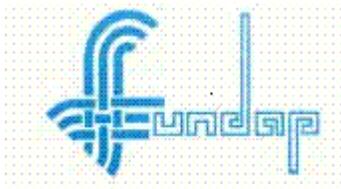
1. **SOLO EN LA BALSA, PUEDO NAVEGAR:** el programa de becas es sostenible a partir del uso del fondo patrimonial creado con el proyecto, más el cobro comercial a PROSEM por los servicios de capacitación microempresarial.
2. **SI ME PRESTA LOS REMOS, PUEDO NAVEGAR:** el programa de becas es sostenible a partir del uso del fondo patrimonial creado con el proyecto, más un préstamo reembolsable a PEVI, sin intereses, de PROSEM a cambio de los servicios comerciales de capacitación microempresarial.
3. **NAVEGANDO JUNTOS:** el programa de becas es sostenible a partir del uso del fondo patrimonial creado con el proyecto, más una donación única no reembolsable del programa PROSEM.

VARIABLES	ESCENARIOS		
	1	2	3
Promedio de colocación por banco activo	120,254	120,254	120,254
Factor de traslado a becas	0.12	0.12	0.12
Factor de colocación	0.08	0.08	0.08
CAPITAL INICIAL	2,878,763	5,892,425	5,892,425
Tasa de interés	0.29	0.29	0.29
Préstamo de PROSEM		3,013,662	
Crédito promedio por usuaria por ciclo	2059	2059	2059
Número de ciclos	2	2	2
Costo por beca otorgada	540	540	540
Monto de la beca para primaria	500	500	500
Monto de la beca para ciclo básico	750	750	750
No. de meses de beca	10	10	10
Costo promedio por señora capacitada en gestión microempresarial	536	536	536
Utilidad por el servicio a PEVI	25%	25%	
No. de señoras que concluyen la capacitación	1,000	1,000	1,000

### 8.1 **SOLO EN LA BALSA, PUEDO NAVEGAR.**

Utilizando las variables identificadas se obtuvo los siguientes resultados:





## EVALUACIÓN DEL PROYECTO IXOQ AJCHAK

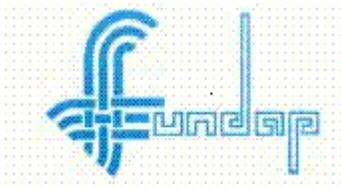
VARIABLES	AÑOS					
	0	1	2	3	4	5
CAPITAL AL FINAL DEL AÑO		3,713,604	4,047,829	4,412,133	4,809,225	5,242,056
COSTOS FUNCIONAMIENTO		230,301	251,028	273,621	298,247	325,089
TRASLADO AL FONDO DE BECAS		345,452	376,542	410,431	447,370	487,633
CAPITAL PARA EL SIGUIENTE AÑO	2,878,763	3,137,852	3,420,259	3,728,082	4,063,609	4,429,334
No. DE BANCOS ACTIVOS	24	26	28	31	34	37
No. DE USUARIAS	29	29	29	29	29	29
COSTO DE FUNCIONAMIENTO DE BECAS		54,540	29,344	33,695	35,423	37,592
TRASLADO NETO AL FONDO DE BECAS		175,761	221,684	239,926	262,824	287,497
UTILIDAD POR CAPACITACIÓN MICRO-EMPRESARIAL		133,983	133,983	133,983	133,983	133,983
FONDO ANUAL DISPONIBLE PARA BECAS		309,744	355,667	373,908	396,806	421,479
No. DE BECAS POR AÑO PARA NIÑAS DE 4º, 5º Y 6º Y JOVENCITAS DE 1º, 2º Y 3º BÁSICO	101	54	62	66	70	74

En este escenario, todas las variables tendrían una tendencia creciente, a excepción del número de socias por banco comunal y la utilidad por el servicio de capacitación micro-empresarial. El número de becas, a pesar de su tendencia anual creciente desde el primer año, podría alcanzar el mismo nivel del año actual (2008) hasta después de 10 años.

## 8.2 SI ME PRESTA LOS REMOS, PUEDO NAVEGAR.

VARIABLES	AÑOS					
	0	1	2	3	4	5
CAPITAL AL FINAL DEL AÑO		7,601,228	7,507,814	7,405,993	7,295,007	7,174,033
COSTOS FUNCIONAMIENTO		471,394	465,601	459,286	452,404	444,901





## EVALUACIÓN DEL PROYECTO IXOQ AJCHAK

TRASLADO AL FONDO DE BECAS		707,091	698,401	688,930	678,605	667,352
AMORTIZACIÓN DEL PRÉSTAMO PROSEM	3,013,662	602,732	602,732	602,732	602,732	602,732
CAPITAL PARA EL SIGUIENTE AÑO	5,892,425	5,820,011	5,741,079	5,655,044	5,561,266	5,459,047
No. DE BANCOS ACTIVOS	49	48	48	47	46	45
No. DE USUARIAS DE CRÉDITO	29	29	29	29	29	29
COSTO DE FUNCIONAMIENTO DE BECAS		54,540	74,514	71,798	71,158	70,241
TRASLADO NETO AL FONDO DE BECAS		652,551	623,888	617,131	607,447	597,111
UTILIDAD POR CAPACITACIÓN MICRO-EMPRESARIAL		133,983	133,983	133,983	133,983	133,983
FONDO ANUAL DISPONIBLE PARA BECAS		786,534	757,870	751,114	741,430	731,094
No. DE BECAS POR AÑO PARA NIÑAS DE 4º, 5º Y 6º Y JOVENCITAS DE 1º, 2º Y 3º BÁSICO	101	138	133	132	130	128

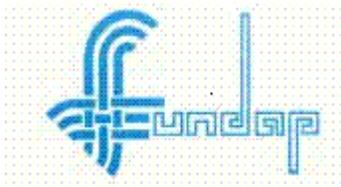
Todas las variables, a excepción de la amortización del préstamo y la utilidad por capacitación microempresarial, tienen una tendencia decreciente desde el año actual (2008) hasta el año 6 inclusive. Esto se debe a la amortización del préstamo. A partir del año 7 todas las variables, con las excepciones señaladas, tendrían una tendencia creciente.

A pesar de lo anterior, el número de becas podría incrementarse desde el primer año y hasta el sexto en por lo menos 27 becas. A partir del sexto año, el incremento podría ser mayor y en forma sostenible.

Una alternativa podría ser la de mantener constante el número de becas anual e ir incrementando paulatinamente el monto de las mismas, con lo que además de la sostenibilidad, se lograría un mayor impacto en las niñas y jovencitas becadas y en sus familias.

Este escenario tiene la ventaja de vincular los tres componentes sustantivos del proyecto con una sola fuente de financiamiento, aunque claro está, PROSEM





## EVALUACIÓN DEL PROYECTO IXOQ AJCHAK

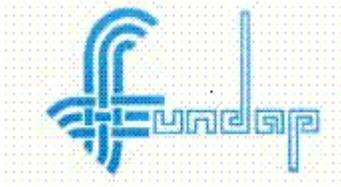
tendría que pagar por los servicios de capacitación micro-empresarial a precios de mercado. Para esto, podría utilizar la amortización anual que PEVI le haría hasta completar los Q.3,013,662 del préstamo inicial, que permitiría contar, desde ya, con una cartera de casi seis millones de quetzales.

### 8.3 NAVEGANDO JUNTOS.

VARIABLES	AÑOS					
	0	1	2	3	4	5
CAPITAL AL FINAL DEL AÑO		7,601,228	8,285,339	9,031,019	9,843,811	10,729,754
COSTOS FUNCIONAMIENTO		471,394	513,819	560,063	610,469	665,411
TRASLADO AL FONDO DE BECAS		707,091	770,729	840,095	915,703	998,117
CAPITAL PARA EL SIGUIENTE AÑO	5,892,425	6,422,743	7,000,790	7,630,861	8,317,639	9,066,226
No. DE BANCOS ACTIVOS	49	53	58	63	69	75
No. DE USUARIAS	29	29	29	29	29	29
COSTO DE FUNCIONAMIENTO DE BECAS		54,540	61,821	67,160	73,225	79,814
FONDO ANUAL DISPONIBLE PARA BECAS		652,551	708,909	772,935	842,478	918,303
No. DE BECAS POR AÑO PARA NIÑAS DE 4º, 5º Y 6º Y JOVENCITAS DE 1º, 2º Y 3º BÁSICO	101	114	124	136	148	161

Este es en realidad, un escenario tendencial que solo vincula, como se hizo durante la ejecución del proyecto, el crédito a través de los bancos comunales y las becas a partir del traslado de parte de los intereses generados por los créditos. Todas las variables, a excepción del número de usuarias por banco, tendrían una tendencia creciente y sostenible en el tiempo. Este escenario implica que el monto total colocado de Q.5,892,425, hasta junio de 2008, se utilice como capital inicial dándole un enorme impulso a esta iniciativa, con lo que se lograría un mayor impacto tanto en el número de bancos comunales y la cantidad de becas que podrían otorgarse. Incluso podría pensarse en incrementar simultáneamente el número de becas y el monto de las mismas, con lo que el impacto en la población beneficiaria podría ser mucho mayor que en los otros dos escenarios.





Tiene la desventaja de que la capacitación micro-empresarial de las usuarias de los bancos comunales, tendría que financiarse por separado.

## 9 CONCLUSIONES DEL ESTUDIO

### 9.1 PERTINENCIA DEL PROYECTO

El análisis realizado permite afirmar que esta iniciativa es totalmente pertinente para atender las necesidades de las mujeres, niñas, jóvenes y mayores, que constituyen su población meta.

La estrategia de canalizar los recursos financieros, vía crédito, hacia las personas que tienen la intención de iniciar un negocio o de mejorar el que ya tienen, organizándolas y capacitándolas para que puedan funcionar como un banco comunal, es totalmente adecuada, para las condiciones de pobreza y pobreza extrema, en que se desenvuelven las mujeres del área rural del occidente de Guatemala. Esta es una opción de acceder al crédito ágil y oportuno, sobre la base de la confianza, la cooperación y la solidaridad entre las socias de los bancos comunales.

Por otra parte, el acompañamiento y la capacitación que se les ofrece a las usuarias de los bancos comunales, para que puedan mejorar su gestión microempresarial, es reconocida y valorada por ellas, como factor crítico de éxito, que a la vez que les permite consolidar y aplicar sus conocimientos a su actividad micro-empresarial, les facilita pagar oportunamente tanto el préstamo como los intereses, a través de un proceso bastante estructurado de seguimiento para el cumplimiento de las obligaciones individuales y colectivas.

El fortalecimiento del fondo patrimonial, es un aspecto central y estratégico para darle sostenibilidad al programa de apoyo financiero (becas) para que las niñas y jovencitas en edad escolar puedan acceder y mantenerse dentro del sistema educativo formal.

La introducción del componente de capacitación técnica para las jovencitas que están cursando el ciclo básico de la educación secundaria formal, es otro aspecto novedoso, sobre todo si se logra que las 10 jóvenes que están cursando el 1º básico puedan recibir 6 capacitaciones (2 por año) y que las 16 jóvenes que cursan el 2º básico, puedan recibir 4 capacitaciones técnicas, antes de concluir sus estudios. Esto las dotará de mejores herramientas para poder vincularse al mercado laboral o para emprender su propio negocio, tal vez vinculándose a un banco comunal, seguramente con



más posibilidades de éxito que otras personas que no han tenido esta oportunidad.

### **9.2 EJECUTORIA DEL PROYECTO**

Al finalizar el proyecto:

Se cumplió con el 100% de las actividades programadas y se consiguieron los resultados y objetivo establecidos.

La contraparte local presentó a la Fundación del Valle 7 informes trimestrales incluyendo un informe final.

Dos meses después de finalizar el proyecto, se dispone de este informe de evaluación del proyecto

### **9.3 EFICACIA DEL PROYECTO**

La eficacia del proyecto es la capacidad para alcanzar los objetivos y generar los resultados previstos. Los resultados, pueden ser de impacto (resultados de largo plazo), de efecto (resultados de mediano plazo) y de producto (resultados de corto plazo).

Quedó ampliamente demostrado con esta investigación que el proyecto logró alcanzar los objetivos previstos en la matriz de planificación. La congruencia de los objetivos, permitió que las actividades realizadas para cada uno de los componentes, contribuyeran al logro de los objetivos inmediatos y éstos al logro de los objetivos específicos, los que a su vez contribuyeron para alcanzar el objetivo general.

La gestión por resultados que implementó el proyecto permitió asociar por lo menos, un resultado a cada objetivo. Los 10 resultados de corto plazo, que para los fines de la evaluación se denominaron productos, permitieron lograr los tres efectos sustantivos del proyecto y el efecto de gestión.

El modelo de evaluación que se diseñó y utilizó permitió medir, con bastante precisión, cuáles son los productos y los efectos directamente atribuibles al proyecto. Esta medición quedó debidamente sustentada con las opiniones que externaron las beneficiarias del proyecto.

Se pudo establecer que se alcanzaron los 3 efectos y los 10 productos del proyecto.



## 9.4 EFICIENCIA DEL PROYECTO

La eficiencia del proyecto es la capacidad para alcanzar los objetivos y generar los resultados previstos, haciendo el mejor uso posible de los recursos humanos, físicos, tecnológicos y cognoscitivos.

Se establecieron indicadores preliminares de eficiencia para tres productos básicos que generó el proyecto. Estos indicadores se utilizaron en la evaluación para la construcción de los escenarios y deben manejarse con muchas reservas ya que su cálculo pudiera no ser el mejor y el más preciso.

### 9.4.1 Indicadores de eficiencia para los créditos colocados a través de los Bancos Comunales, del Programa PROSEM

**1. Relación costo por ciclo de colocación: Q.3,348**

Esto significa que cada ciclo de colocación tuvo un costo de Q.3,348

**2. Relación costo por monto colocado: 0.08**

Esta relación significa que por cada Quetzal colocado en forma de crédito a través de un banco comunal, se incurre en un gasto de 8 centavos de quetzal.

Si se toma en cuenta que la tasa de interés que se cobra a las usuarias es de 29% se obtiene una relación beneficio costo de 3.63

$$B/C: 0.29 / 0.08 = 3.63$$

**3. Colocación total promedio por banco atendido: Q.115,538**

**4. Colocación total promedio por banco vigente: Q 120,254**

**5. Colocación promedio por ciclo: Q 43,647.59**

### 9.4.2 Indicadores de eficiencia para el apoyo económico (becas) para niñas y jovencitas del Programa PEVI.

**1. Relación costo por beca otorgada: Q 540.00**

Esto significa que cada beca otorgada, incluyendo el estudio socioeconómico, la recepción y análisis de solicitudes, la asignación de las becas, las 3 entregas que se hacen o se depositan, la capacitación y el seguimiento a niñas y jovencitas becadas y sus padres o encargados, tuvo un costo promedio de Q. 540.00 en ambos casos.

**2. Promedio de becas otorgadas por técnico: 91**



### 9.4.3 Indicadores de eficiencia para mujeres capacitadas en gestión micro-empresarial

**1. Relación costo por señora atendida: Q.137.00**

Esto significa que cada persona atendida en este programa de capacitación, que no concluyó la capacitación tuvo un costo de Q.137.00

**2. Relación costo por señora que concluyó la capacitación: Q.535.93**

Esta relación significa que cada señora que concluyó la capacitación tuvo un costo de Q 535.93.

**3. Promedio de personas atendidas por técnico del programa: 1,933 personas por técnico.**

**4. Promedio de personas capacitadas por técnico del programa: 494 personas por técnico**

## 9.5 PERSPECTIVAS DEL PROYECTO

Vinculando los aspectos de eficacia y eficiencia, se construyeron tres escenarios para hacer el análisis prospectivo del proyecto, con el propósito de vislumbrar la sostenibilidad y el impacto de esta intervención.

Los tres escenarios construidos

- 1) Solo en la balsa, puedo navegar.
- 2) Si me presta los remos, puedo navegar; y
- 3) Navegando juntos.

Permiten afirmar que esta iniciativa puede ser sostenible y causar impacto importante en la población beneficiaria del Occidente de Guatemala, reivindicando sus derechos a educación y a un medio de vida sostenible.

El escenario “Solo en la balsa puedo navegar” permite establecer que el programa de becas es sostenible en el muy largo plazo (después de 10 años), a partir del uso del fondo patrimonial creado con el proyecto, más el cobro comercial a PROSEM por los servicios de capacitación microempresarial. En consecuencia, el impacto también sería de muy largo plazo.

El escenario “Si me presta los remos, puedo navegar” permite establecer que el programa de becas es sostenible a partir del uso del fondo patrimonial creado con el proyecto, más un préstamo reembolsable de PROSEM a PEVI, sin intereses, a cambio de los servicios comerciales de



## EVALUACIÓN DEL PROYECTO IXOQ AJCHAK

---

capacitación microempresarial. La sostenibilidad sería inmediata y más segura que en el escenario anterior, pero los impactos serían limitados en los primeros años, incrementándose sustancialmente a partir del sexto año.

Tiene la ventaja adicional que le confiere cierta independencia financiera al Programa PEVI, sobre todo a partir del 6º año.

El escenario “Naveguemos juntos” permite vislumbrar la sostenibilidad del programa de becas a partir del uso del fondo patrimonial creado con el proyecto, más una donación única no reembolsable del programa PROSEM o de otra fuente financiera. La sostenibilidad es alta y el impacto, de gran magnitud, se lograría desde el primer año de implementación. Permitiría además, la complementariedad entre dos programas importantes de FUNDAP.

Parece ser el “mejor” escenario, si se logra una donación de un poco más de tres millones de quetzales y se desea lograr impactos importantes en el corto plazo.